

Kontakt

12-2018

21. 6. / -,60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Oberlausitzer Kfz-Veteranentreffen in Strahwalde

Foto: Andreas Hertrampf

VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	21.6.2018	Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: Geburtstagsfeier 1. Halbj. 2018 Vereinsraum der Turnhalle Ruppertsdorf (Seite 23)
		Herrnhut	20.00 Uhr	Brüdergemeinde: Tanzkreis in der »Arche«
Fr.–So.	22.–24.6.2018	Großhennersdorf		TSV Großhennersdorf: Sport- u. Kulturtage (Seite 15)
Sonnabend	23.6.2018	Großhennersdorf	ab 10.00 Uhr	Diakoniewerk Oberlausitz e.V.: Sommerfest des Katharinenhofes Großhennersdorf (Seite 10)
		Großhennersdorf	ab 9.30 Uhr 12.30 Uhr	TSV Großhennersdorf: Volleyballturnier Seifenkistenrennen (Seite 15)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN: Kennst Du schon Kalulu, den Hasen? Märchen aus Ostafrika (Seite 11)
		Berthelsdorf	18.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.: Chorkonzert: Wild Roses Crew 2018 im Zinzendorf-Schloss/Kulturspeicher (Seite 10)
		Großhennersdorf	20.00 Uhr	Kunstaberkinio: Konzert mit Hands Up – Excitement und Windspiel (Seite 17)
		Großhennersdorf	21.00 Uhr	TSV Großhennersdorf: Konzert »Jolly Jumper« (S. 15)
Sonntag	24.6.2018	Großhennersdorf	14.00 Uhr	TSV Großhennersdorf: Konzert mit den »Hochsteinmusikanten« (Seite 15)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Von Herrnhut nach Südafrika. Missionarsbiografien (Seite 12)
		Berthelsdorf	19.00 Uhr	Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde: Johannisandacht am Zinzendorf-Schloss (Seite 26)
Mittwoch	27.6.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Seniorenverein Herrnhut e.V.: Gartenfest , Treff am Völkerkundemuseum (Seite 17)
Donnerstag	28.6.2018	Herrnhut		Evangelische Zinzendorfschulen: »Offener Hof« (S. 22)
		Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorensport in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 16)
Freitag	29.6.2018	Herrnhut	19.30 Uhr	Brüdergemeinde: Konzert: Paul Hoorn und Freunde Kirchensaal der Brüdergemeinde
Fr.–Sa.	29.–30.6.2018	Ruppertsdorf		FFw Ruppertsdorf: Sommerfest (Seite 23)
Fr.–So.	29.6.–1.7.	Großhennersdorf		Neundorfer Festtage (Seite 16)
Sonnabend	30.6.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR SENIOREN: Rundgang durch die Ausstellung (Seite 12)
		Großhennersdorf	19.00 Uhr	Traditionsverein der FFw Großhennersdorf e.V.: Traditionsfeuer zur Sommersonnenwende (Seite 15)
Sonntag	1.7.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG Inuit – Menschen im Hohen Norden (Seite 12)
Mittwoch	4.7.2018	Herrnhut	10.00–12.00 Uhr	Völkerkundemuseum: FERIENPROGRAMM Das Bild bin ich? Rundgang in der Sonderausstellung »Tattoo & Piercing ...« und Kreativ-Werkstatt (S. 12)
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: Halbjahresabschluss mit Geburtstagsfeier und Grillabend (S. 16)
		Berthelsdorf	17.00 Uhr	Blaskapelle der FFw Berthelsdorf: Öffentliche Blaskapellenprobe auf dem Festplatz (S. 13)
Donnerstag	5.7.2018	Ruppertsdorf		Rentnertreff Ruppertsdorf: Ausfahrt in die Sächsisch-Böhmische Schweiz (Seite 23)

Amtliche Nachrichten

Herrnhuter Stadtfest 2018: Dankeschön!

Das Herrnhuter Stadtfest liegt nun einige Tage hinter uns. Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen bedanken, die mit dazu beigetragen haben, dass dieses Wochenende zu einem schönen Ereignis für unsere Stadt werden konnte. Insbesondere geht der Dank an alle Gäste, die das breite Angebot genutzt und das Fest mit Leben erfüllt haben. Ebenso bedanke ich mich bei den Kameraden der Herrnhuter Feuerwehr für die gastronomische Betreuung, bei den Mitarbeitern der Bauhöfe, des Stadtamtes und allen Helfern.

W. Riecke, Bürgermeister

Aus dem Stadtrat

Der Herrnhuter Stadtrat tagte am 7. Juni mit seiner 45. öffentlichen Sitzung in Herrnhut. Im Vorfeld der Sitzung nutzten die Mitglieder die Möglichkeit, sich die Baustelle der Zinzendorfsschulen anzuschauen.

Die Sitzung begann mit verschiedenen Vergabebeschlüssen. Seit geraumer Zeit wurde die Beleuchtungssituation auf der Kirchgasse in Großhennersdorf zurecht bemängelt. Nun wurde der Auftrag erteilt, dort zwei neue Straßenlampen zu errichten. Des Weiteren wurden einige Vergaben im Zusammenhang mit der anstehenden Sanierung der Grundschule Ruppersdorf beschlossen. Dies betraf die Bauhauptleistungen, die Schlosser- und Metallbauarbeiten und den Sonnenschutz. Die Stadt ist froh, dass sich für alle Lose auch entsprechende Bieter (oder ein Bieter) gefunden haben. Dies ist heute keine Selbstverständlichkeit. Von deutlichen Kostensteigerungen im Vergleich zur Planung muss ausgegangen werden.

Das dritte Objekt, zu dem Vergaben beschlossen wurden, ist die Lindenallee am Forsthaus in Ruppersdorf. Die alten Linden (als Lebensräume/Habitats) sollen fachgerecht bearbeitet werden, um auch zukünftig sicher zu stehen und gleichzeitig den Lebensraum verschiedener Arten zu bieten.

Ein weiterer Block der Beschlüsse befasste sich mit der Abrechnung von Baumaßnahmen. So wurde die Abrechnung des Abbruchs des Hauses Hauptstraße 35 in Berthelsdorf und die Abrechnung zur Sanierung der Heiztechnik in der alten Schule Strahwalde bestätigt. Auch die Abrechnung zur Sanierung des Feuerwehrgerätehauses Rennersdorf wurde beschlossen. Die Maßnahme schließt mit 641 TEUR ab. Die Ausgaben liegen 140 TEUR über dem Planansatz und werden aus freien Mitteln bestritten. Die Förderung über das grenzüberschreitende EU-Projekt lag bei 398 TEUR.

Die anwesenden Kameraden der Rennersdorfer Wehr bedankten sich noch einmal für diese gelungene Maßnahme.

Zum Abschluss wurden eingegangene Spenden beschlossen und die Vorschlagsliste für die aufzustellenden Erwachsenenschöffen für die Jahre 2019 bis 2023 bestätigt. Ein Dank an alle, die sich bereit erklärt haben, dieses wichtige Amt unserer Rechtsordnung auszuüben.

W. Riecke, Bürgermeister

Auszeichnung zum Ideenwettbewerb der Vereine der Region »Kottmar«

Im Rahmen der Sitzung der Lokalen Aktionsgruppe der LEADER-Region »Kottmar« wurden die Sieger des Vereinswettbewerbs ausgezeichnet und erhielten das Preisgeld in Höhe von 2.000,- EUR.

Insgesamt konnten 15 Preisträger für ihre Vorhaben und Ideen geehrt werden. Aus unserem Ort wurden vier Vereine ausgezeichnet:

- der Traditionsverein der Großhennersdorfer Feuerwehr
- der Förderverein für den Herrnhuter Kirchensaal
- der Treff.Ninive e.V.
- der TSV Großhennersdorf



Einen herzlichen Glückwunsch den Preisträgern!

Im Oktober 2018 wird ein erneuter Aufruf zu einem solchen Ideenwettbewerb für Vereine starten. *W. Riecke, Bürgermeister, Vorsitzender der Lokalen Aktionsgruppe Region »Kottmar«*

Thema Veröffentlichung persönlicher Daten im »kontakt«

Datenschutz – Veröffentlichung von Geburtstagen

Die neue EU-Datenschutzgrundverordnung ist in aller Munde und wird kontrovers diskutiert. Als Folge dieser Verordnung ist es der Stadt Herrnhut nicht mehr möglich, Geburtstage oder andere persönliche Daten im »kontakt« zu veröffentlichen.

Eine Veröffentlichung darf nur noch geschehen, wenn die betreffende Person ausdrücklich zugestimmt hat.

Mir ist bewusst, dass unser Amtsblatt durch den Wegfall dieser Informationen an Attraktivität verliert. Aber die Stadt Herrnhut kann sich über diese Norm nicht hinwegsetzen. →

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
erscheint am 5. 7. 2018 mittags
Redaktionsschluss: 29. 6. – 13.00 Uhr**

EINWILLIGUNG ZUR VERÖFFENTLICHUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN

Mit meiner Unterschrift stimme ich der Veröffentlichung meines Namens und meines Geburtsdatums durch die Stadt Herrnhut im Amtsblatt »kontakt« zu.

Die Einwilligung gilt zeitlich unbefristet und kann jederzeit widerrufen werden.



Vorname, Name _____

Anschrift _____

Datum, Unterschrift _____

Für eine Veröffentlichung von Geburtstagen benötigen wir eine ausdrückliche und schriftliche Zustimmung der jeweiligen Person.

Dazu kann obiges kleines Formular genutzt werden, was dann bitte im Stadtamt (oder den Außenstellen) abgegeben werden müsste. Ich bitte um Verständnis (zähneknirschend).

W. Riecke, Bürgermeister

Beschlüsse aus der 45. öffentlichen Stadtrats-sitzung vom 7. Juni 2018

Beschluss Nr. 491/06/2018

Die Firma Elektro-Haustechnik-Schulz, Untere Dorfstraße 20a, 02747 Herrnhut OT Großhennersdorf, erhält den Auftrag zur Erweiterung der Straßenbeleuchtung Kirchgasse in 02747 Herrnhut OT Großhennersdorf zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 6.895,49 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 492/06/2018

Die Firma Bau- und Zimmereibetrieb V. Richter, Hauptstraße 110, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, erhält den Auftrag zur Ausführung der Bauhauptleistungen Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und Sanierungsarbeiten – zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 349.369,03 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 493/06/2018

Die Firma »Sonnenschutz« Rollladen- und Fensterbau GmbH, Hauptstraße 164, 02708 Kottmar, erhält den Auftrag zur Ausführung der Schlosser- und Metallbauarbeiten Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und Sanierungsarbeiten – zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 81.133,58 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 494/06/2018

Die Firma »Sonnenschutz« Rollladen- und Fensterbau GmbH, Hauptstraße 164, 02708 Kottmar, erhält den Auftrag zur Ausfüh-

rung der Schlosser- und Metallbauarbeiten Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und Sanierungsarbeiten – zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 42.797,04 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 495/06/2018

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag zur Ausführung der Elektroinstallationsarbeiten Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und Sanierungsarbeiten – an den günstigsten Bieter gemäß Vergabevorschlag des Ingenieurbüros zu erteilen. Der Stadtrat ist über die Vergabe in der Stadtratssitzung am 5. Juli 2018 zu informieren.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 496/06/2018

Die Firma Knorre Baumdienst GmbH & Co. KG, Neukircher Straße 9, 02625 Bautzen, erhält den Auftrag der Hauptleistungen für die Habitaterhaltungsmaßnahmen an der »Lindenallee am Forsthaus« zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 48.385,40 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 497/06/2018

Das Büro Freiraum- und Landschaftsplanung Dipl.-Ing. Lutz Edelmann, Lotzdorfer Straße 9, 01454 Radeberg, erhält den Auftrag der begleitenden und überwachenden Maßnahmen für die Habitaterhaltungsmaßnahmen an der »Lindenallee am Forsthaus« zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 17.992,80 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 498/06/2018

Der Stadtrat erkennt die Schlussabrechnung zum Abbruch des unter Denkmalschutz stehenden ruinösen Wohngebäudes, Hauptstraße 35 in Herrnhut/OT Berthelsdorf, und einfache Begrünung an.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 17 + 1

Ja-Stimmen: 16, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 1

Beschluss Nr. 499/06/2018

Der Stadtrat erkennt die Schlussabrechnung zum Umbau/Sanierung Feuerwehrrätehaus Rennersdorf an und beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 140.526,19 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 500/06/2018

Der Stadtrat Herrnhut erkennt die Schlussabrechnung zur Erneuerung der Heiztechnik im kommunalen Gebäude Niedere Dorfstraße 5, Ortsteil Strahwalde, an.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 501/06/2018

Der Stadtrat Herrnhut beschließt die nachfolgende Vorschlagsliste für Erwachsenenschöffen für die Geschäftsjahre 2019 bis 2023. Die Liste wird öffentlich bekannt gemacht und öffentlich ausgelegt.

Schöffenvorschlagsliste

Nr.	Fam.-Name	Vornamen	Geb.-Name	Geb.-Ort	Geb.-Datum	Beruf	Anschrift
1	Hellner	Frank		Oppach	14.9.1957	Architekt	Purzelgasse 10 02747 Herrnhut OT Strahwalde
2	Neumann	Verena Helga	Lorenz	Löbau	29.5.1956	Industrie- kauffrau	Hauptstraße 34 02747 Herrnhut OT Berthelsdorf
3	Schulze	Tilo	Prisky	Löbau	5.5.1973	Einkäufer	Obere Dorfstr. 9 02747 Herrnhut OT Ruppertsdorf
4	Stettin	Monika Karin	Seibt	Herrnhut	28.7.1953	Erzieherin	Am Sportplatz 9 02747 Herrnhut OT Grobhenndorf

Abstimmungsverhältnis zu Beschluss Nr. 501/06/2018:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 502/06/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut nimmt die erhaltenen Spendengelder sowie die Sachspenden laut beigefügter Liste an und beschließt, diese entsprechend ihren Zweckbestimmungen zu verwenden.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1

Anwesende Stadtratsmitglieder: 16 + 1

Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0, Befangenheit: 2

W. Riecke, Bürgermeister

Einladung zur 46. öffentlichen Stadtratssitzung

am Donnerstag, dem 5. Juli 2018, um 19.30 Uhr
im Feuerwehrheim Herrnhut, Civitatenweg

Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung,
Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung,
der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

2. Protokollkontrolle
3. Information zur Vergabe von Bauleistungen:
Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und
Sanierungsarbeiten
 - Los 4 – Elektroinstallationsarbeiten
4. Abrechnung von Bauleistungen (Abrechnungsbeschluss):
 - Sanierung Rathaus Herrnhut
 - S 144 – Bau einer Busbucht und Gehweg an der
Löbauer Straße in Herrnhut (Anteil Stadt)
5. Beratung und Beschlussfassung zur Friedhofsgebühren-
satzung der Stadt Herrnhut
6. Grundstücksangelegenheiten
7. Bürgerfragestunde
8. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und
Hinweise

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Herrnhut, den 14. Juni 2018

Riecke, Bürgermeister

**Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG
der Gemeinde Herrnhut für das Jahr 2017****1. Kindertageseinrichtungen****1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten
je Platz im Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	750,39	343,93	185,72
erforderliche Sachkosten	284,78	138,20	74,63
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.035,17	482,13	260,35

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteiligen Personal- und Sachkosten (z. B. 6-Stunden-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 Stunden).

**1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten
je Platz im Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	177,78	177,78	118,52
Elternbeitrag (ungekürzt)	189,00	111,00	64,20
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungs- pauschale Bund*)	668,39	193,35	77,63

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete**1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	Aufwendungen in €		
Abschreibungen	1.860,71		
Zinsen	0,00		
Miete	1.220,84		
Gesamt	3.081,55		

**1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat
(Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	20,99	9,62	5,20

Fortsetzung nächste Seite!

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

2.1. Laufende Geldleistungen für die Kindertagespflege je Platz im Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespfl. 9 h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	552,00
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	1,93
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	21,39
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	23,74
= laufende Geldleistung	599,06

freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)

2.2. Deckung der laufenden Geldleistung – bzw. sofern relevant der Kosten Kindertagespflege insgesamt – je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	177,78
Elternbeitrag (ungekürzt)	189,00
Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*)	232,28

* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 2,70 Euro monatlich je 9-Stunden-Kind und 1,80 Euro je 6-Stunden-Kind

Herrnhut, 21. Juni 2018

gez. W. Riecke, Bürgermeister

PROJEKTAUFRUF

LEADER-Förderung Region Kottmar

9. Aufruf für die LEADER-Förderung startete am 18. Juni 2018

Der 8. Aufruf der LEADER-Förderung der Region Kottmar endete am 18. Mai 2018 mit insgesamt 18 eingereichten Projekten. In der Sitzung des Koordinierungskreises am 12. Juni 2018 wurden 13 Projekte mit einer Gesamtsumme von ca. **650.000 EUR** zur Förderung ausgewählt.

Unter den diesmal ausgewählten Projekten sind u. a. die Sanierung des Gewölbes im Faktorenhof Eibau, Vorhaben zur Wiedernutzung von leerstehenden Umgebendehäusern und zur Wertehaltung von denkmalgeschützten Gebäuden sowie ein grenzüberschreitendes Partnerschaftstreffen.

Insgesamt wurden bei den bisherigen Aufrufen 168 Projekte eingereicht, von denen 123 durch den Koordinierungskreis ein positives Votum erhielten. Damit konnten bisher ca. **4,2 Mio. EUR** aus dem regionalen LEADER-Budget vergeben werden.

Im 9. Aufruf geht es diesmal **ausschließlich** um Projekte zur Entwicklung einer nachhaltigen verkehrlichen Infrastruktur.

Er richtet sich an Vorhaben, die 2019 begonnen werden können und alle notwendigen Voraussetzungen erfüllen.

Antragsberechtigt sind **nur Kommunen**.

Für die Förderung steht ein Budget von **0,45 Mio. EUR** zu Verfügung.



Für die Projekte, die eine Förderempfehlung der LAG erhalten, muss innerhalb eines Monats der Projektförderantrag im Landratsamt gestellt werden.

Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) der Region Kottmar ruft folgendes Handlungsfeld zur Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie auf:

C. Technische Infrastruktur

Der Aufruf erfolgt ausschließlich für die Maßnahme C.I Entwicklung einer nachhaltigen verkehrlichen Infrastruktur Teilmaßnahme C.I.1 Ausbau/Sanierung von Straßen.

Start des Aufrufs: 18. Juni 2018

Abgabefrist: bis spätestens **20. Juli 2018** (Posteingang 12.00 Uhr beim Regionalmanagement im Stadtamt Herrnhut)

Termin der abschließenden Vorhabensauswahl durch den Koordinierungskreis: **1. August 2018**

Lassen Sie sich vorab zu Ihrem Vorhaben durch das Regionalmanagement kostenlos beraten, damit Sie qualifizierte Anträge einreichen können. Die Beratungen finden in den Kommunen Ebersbach-Neugersdorf, Herrnhut, Kottmar und Oderwitz wie folgt statt:

Gemeindeverwaltung Kottmar,

Hauptstraße 62, 02739 Kottmar OT Eibau

– 26.6./10.7.2018

Stammhaus Lautex, Ernst-Thälmann-Straße 42,

02727 Ebersbach-Neugersdorf, OT Neugersdorf

– 21.6./5.7.2018

Gemeindeverwaltung Oderwitz,

Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz

– 3.7.2018

Stadtamt Herrnhut,

Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut

– 28.6./12.7.2018

Für Beratungstermine ist eine telefonische Voranmeldung beim Regionalmanagement nötig. Alle Einzelheiten zum Aufruf, zum Budget und zu den Förderanträgen finden Sie ab dem 18. Juni 2018 unter **www.region-kottmar.de**.

Regionalmanagement Kottmar

die STEG Stadtentwicklung GmbH

Tel.: 035873 34936, E-Mail: rm-kottmar@steg.de



Entwicklungsprogramm
für den ländlichen Raum
im Freistaat Sachsen
2014 - 2020



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und Sanierungsarbeiten

Nachdem der Stadtrat am 7. Juni die Vergabeentscheidungen zu den anstehenden Baumaßnahmen in der Grundschule gefasst hat, beginnen am 2. Juli 2018 die Brandschutz- und Sanierungsarbeiten und werden bis zum 20. Oktober 2018 abgeschlossen sein.

Die Stadt Herrnhut stellte am 24. Januar 2017 den Antrag auf Förderung dieser Maßnahme nach der Richtlinie LE/2014 Ziffer II Nummer 3 Buchstabe dd) – »Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum«. Mit Bescheid vom 14. Februar 2017 erhielten wir eine Zuwendung in Höhe von 379.470,49 EUR für das Vorhaben bewilligt bei ursprünglich geplanten Ausgaben in Höhe von 505.960,49 EUR.

Nach erfolgter Ausschreibung und Vergabe musste jedoch festgestellt werden, dass ein Kostenmehrbedarf in Höhe von ca. 215.000,00 EUR entstanden ist, welcher aus freien liquiden Mitteln der Stadt gedeckt werden muss. Ausschlaggebend für die Steigerung sind die allgemeinen Preissteigerungen aufgrund der

anhaltend guten Baukonjunktur sowie der Aufnahme zusätzlicher Leistungen in die Baumaßnahme, welche im Fördermittelantrag noch nicht enthalten waren und aufgrund berechtigter Hinweise bzw. Bitten der Lehrerschaft in den Leistungsumfang mit aufgenommen wurden.

Inhalt der Baumaßnahme

Bestandteile der Baumaßnahme sind verschiedene Instandsetzungsleistungen sowie Maßnahmen zur Verbesserung des baulichen Brandschutzes und des Unfallschutzes im Schulgebäude. Das Raumprogramm bleibt bei der Sanierung unverändert.

Die wichtigsten Teilmaßnahmen sind:

- Erneuerung der Treppenhausfassade als Lochfassade in Mauerwerk
- Brandschutzmaßnahmen (Türdurchbrüche etc.)
- Erneuerung Heizungsanlage
- Erneuerung Beleuchtung in Klassenräumen
- Renovierungsleistungen Bodenbeläge, Malerarbeiten
- Fassadeninstandsetzung
- Außenliegender Sonnenschutz mit elektrisch betriebenen Markisen

Maßnahmen zur Verbesserung des baulichen Brandschutzes

In der bevorstehenden Baumaßnahme werden zum Beispiel die folgenden Arbeiten zur Verbesserung des baulichen Brandschutzes durchgeführt:

- Herstellen von jeweils einem Türdurchbruch in EG und 1. OG zur Sicherstellung des zweiten baulichen Rettungsweges für die beiden Klassenräume in der Nordwest-Ecke des Gebäudes durch die benachbarten Klassenräume. Einbau von Differenztreppen als Anpassung an die unterschiedlichen Fußbodenhöhen. In diesem Zusammenhang werden die derzeitigen Klassenraum-Waschbecken verlegt.
- Einbau neuer Brand- bzw. Rauchschutztüren in allen Geschossen entsprechend Brandschutzkonzept, Nachrüstung vorhandener Türen. Selbstschließende Türen erhalten einen Freilauftürschließer.
- Abtrennung der Garderoben-Vorräume der beiden Klassenzimmer vom Treppenhaus mit selbstschließenden Türen. Das Fußbodenniveau der beiden Vorräume wird an das Treppenhaus angepasst. Zwischen Vorraum und Klassenraum entsteht jeweils ein offener Durchgang mit zwei Stufen.
- Einbau einer Trennwand zwischen dem Treppenhaus und dem Flur des 2. Obergeschosses.
- Nachrüsten von Brandschutzschotts für Haustechnikleitungen zwischen UG und EG.

Maßnahmen zur Verbesserung des Unfallschutzes

- Erneuerung von Treppengeländern und Handläufen im Treppenhaus. Anpassung an aktuell geforderte Mindesthöhen. Ersetzen der vorhandenen scharfkantigen und schlecht umfassbaren Handläufe
- Ergänzung von Geländern und Handläufen im Außenbereich. Abtrennung der Rampe zum UG Heizkeller mit Tor

Sanierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen

Die wichtigsten Sanierungs- und Instandsetzungsarbeiten im Rahmen der Baumaßnahme sind:

- Demontage der schadhafte Treppenhausverglasung. Herstellen einer neuen Treppenhausfassade in Mauerwerk mit neuer Eingangstür und neuen Einzelfenstern. Herstellen eines neuen Vordachs
- Sanierung der Schüler-WCs in EG und 1.OG, Fliesenarbeiten
- Erneuerung von Verblechungen, Fallrohren und Rinnen. Punktuelle Instandsetzungsarbeiten an Dachflächen.
- Instandsetzung des vorhandenen Außenputzes mit Ergänzungen in Teilbereichen. Erneuerung des Fassadenanstrichs. Die neue Treppenhausfassade erhält ein Wärmedämmverbundsystem.

- Putzergänzungen im Innenraum, Erneuerung von Wand- und Deckenanstrichen
- Erneuerung von Bodenbelägen (Linoleum) in den von den Umbaumaßnahmen betroffenen Räumen
- Erneuerung der Heizungsanlage
- Erneuerung einzelner beschädigter Heizkörper
- Erneuerung Sanitärausstattung der Schüler-WCs in Erd- und 1. Obergeschoss (Urinale, Waschtische; WC-Becken)

Erneuerung Haustechnik – ELT

- Erneuerung Leuchten in Unterrichtsräumen, Verkehrsflächen und Speiseraum, Einbau von Sicherheits- und Rettungswegleuchten
- Erneuerung der Hausalarmanlage, einschließlich Rauchmelder und Signalgeber in Unterrichtsräumen.
- Einbau von elektrisch angetriebenen Markisen als außenliegender Sonnenschutz auf West-, Süd- und Ostseite des Gebäudes; Einbau von Wandsendern zur Steuerung sowie von Sonnen-/ Windsensoren auf den drei Gebäudeseiten.

Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

Instandsetzungs- und Erneuerungsmaßnahmen gemäß Teil B der RL KStB

Instandsetzung Gehweg Lindenallee



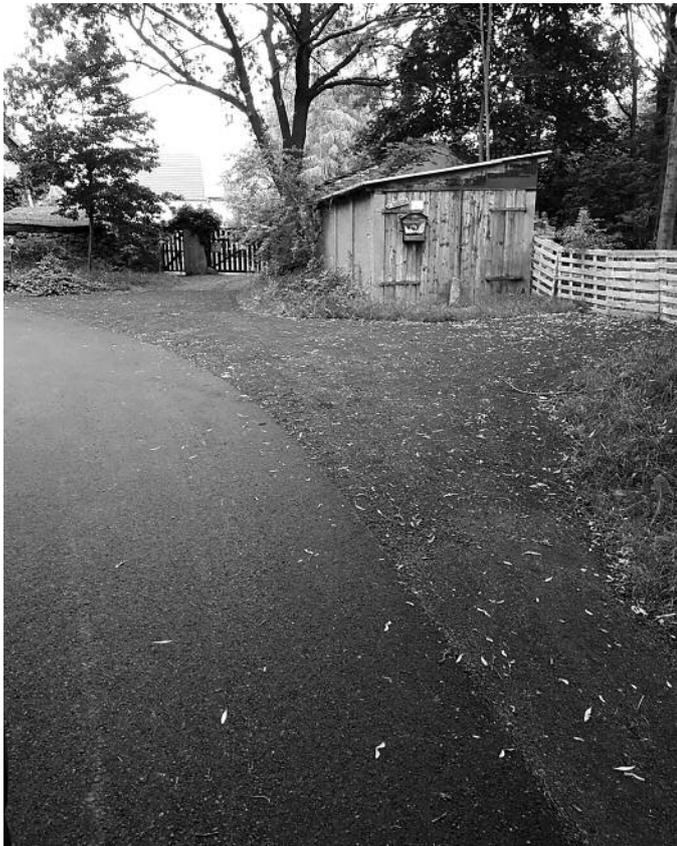
Im Zeitraum vom 22. Mai bis 4. Juni 2018 erfolgte auch die Instandsetzung der Lindenallee zwischen Herrnhut, Stadt und dem Ortsteil Berthelsdorf über eine Länge von ca. 1,0 Kilometern. Auch diese Maßnahme wurde auf der Grundlage der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr für die Förderung von Straßen- und Brückenbauvorhaben kommunaler Baulasträger (RL KStB), Teil B, gefördert. Nach erfolgter Angebotseinholung erhielt die Firma Schuck Bau aus dem Ortsteil Strahwalde den Auftrag zur Ausführung der Straßen- und Tiefbauarbeiten.

Die Baukosten für belaufen sich auf 24.069,96 EUR.

Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

Instandsetzungs- und Erneuerungsmaßnahmen gemäß Teil B der RL KStB

Instandsetzung Straße »Heuscheuner Weg« – 1. und 2. Bauabschnitt im Ortsteil Großhennersdorf



Gemäß der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr für die Förderung von Straßen- und Brückenbauvorhaben kommunaler Baulastträger (RL KStB), Teil B, erhalten kommunale Baulastträger Zuwendungen für Instandsetzungs- und Erneuerungsmaßnahmen.

Der Stadtrat Herrnhut hatte in seiner öffentlichen Sitzung am 1. März 2018 beschlossen, Teile dieser Finanzmittel im Jahr 2018 für die Instandsetzung des »Heuscheuner Weges« im Ortsteil Großhennersdorf einzusetzen.

Nach erfolgter Angebotseinholung erhielt die Firma OSTEG mbH aus Zittau den Auftrag zur Ausführung der Straßen- und Tiefbauarbeiten, welche in der 21. und 22. Kalenderwoche realisiert wurden.

Die Straßendeckenerneuerung erfolgte im Hocheinbau und erstreckte sich über eine Gesamtlänge von ca. 600 Metern. Die bestehende Nutzung als kommunale Straße mit Erschließungsfunktion für Anwohner und Landwirtschaft konnte dabei entspre-

chend verbessert werden. Gemäß den örtlichen Gegebenheiten wurde eine durchschnittliche Ausbaubreite der Fahrbahn von 4,50 bis 6,00 m erreicht. Die Baukosten für beide Bauabschnitte belaufen sich auf 59.232,85 EUR.

Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m²

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 71,13 m²

Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen

Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert

Kostenfreie Rücknahme leerer Pflanzenschutzmittel- und Flüssigdüngerverpackungen

Verpackungen von Pflanzenschutzmitteln, Spritzenreinigern und Flüssigdüngern werden jetzt wieder kostenlos an den Sammelstellen des Rücknahmesystems PAMIRA zurückgenommen.

Die gemeinsame Initiative von Herstellern und Handel, die flächendeckend in Deutschland durchgeführt wird, sorgt für eine kontrollierte und sichere Verwertung der zurückgenommenen Verpackungen. Ein Großteil der gesammelten Verpackungen wird werkstofflich recycelt und zur Herstellung von Kabelschutzrohren eingesetzt.

Die **Sammelstelle bei der BayWa AG Reichenbach Agrar Vertrieb**, Paulsdorfer Straße 6, 02894 Reichenbach/O.L. (Tel.-Nr.: 035828 776241, Fax: 035828 776246) **ist vom 13. bis 16.8.2018 und am 8.11.2018, 7.00 bis 16.00 Uhr geöffnet** (Pause 12.00–12.30 Uhr).

Pflanzenschutz-Kanister aus Kunststoff und Metall sowie Faltschachteln, Papier- und Kunststoff-Säcke werden zurückgenommen. Die Verpackungen müssen restlos entleert, gespült, trocken und mit dem PAMIRA-Logo versehen sein. Die Deckel und sonstigen Verpackungen sind getrennt abzugeben. Behälter über 50 Liter müssen durchtrennt sein. Die Sauberkeit der Verpackungen wird bei der Annahme kontrolliert.

Zahlungserinnerung Abfallgebühren

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft erinnert daran, dass die Abfallgebühren für das III. Quartal bis zum 15. August zu entrichten sind. Offene Beträge überweisen Sie bitte mit Angabe der Kundennummer an folgende Bankverbindung:

Zahlungsempfänger: Landkreis Görlitz

IBAN: DE53 8505 0100 3000 0002 15

BIC: WELADED1GRL

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich. Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft zudem beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat steht auf

der Homepage des Landkreises www.kreis-goerlitz.de oder aw.landkreis.gr unter Landratsamt, Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Formulare, zur Verfügung. Bitte senden Sie das Formular im Original mit Unterschrift und per Post (keine E-Mail, kein Fax) an: Regiebetrieb Abfallwirtschaft, Muskauer Straße 51, 02906 Niesky.

Kontakt:

Frau Kahlert, Tel. 03588 261-705 SGL Rechnungswesen

Frau Kärger, Tel. 03588 261-710

Frau Przybyl, 03588 261-703 SB Buchhaltung

Fax: 03588 261-750, E-Mail: info@aw-goerlitz.de,

Internet: www.kreis-goerlitz.de

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00–12.00 Uhr	13.00–15.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–17.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490

E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

Telefax: 035873 34930

Informationen

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

**Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport
Landkreis Görlitz**

**Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt**

☎ Notruf 112
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**

☎ 116 117
(Telefon)

**19.00–7.00 Uhr
14.00–7.00 Uhr
24 Stunden**

Montag, Dienstag, Donnerstag
Mittwoch, Freitag
Samstag, Sonntag

**Anmeldung
Krankentransport**

☎ 035 71 192 22

**Allgemeine Erreichbarkeit
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr**

☎ 035 71 192 96

**Feuerwehr Hoyerswerda
IRLS Ostsachsen
Merzdorfer Straße 1
029077 Hoyerswerda**

☎ 035 71 476 50
Fax 035 71 476 51 11

E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de

Polizei

☎ 110

Polizeirevier Löbau

☎ 035 85 86 52 24

Polizeirevier Zittau

☎ 035 83 6 20

Wasserversorgung

☎ 01 73 5 68 60 91

oder tagsüber zu den
Geschäftszeiten der SOWAG

☎ 035 83 7 73 70

**ENSO-Störungs-
rufnummer Erdgas**

☎ 0351 50178880

**ENSO-Störungs-
rufnummer Strom**

☎ 0351 50178881

Hochwasser, Stufe 2

☎ 035873 34911

Hochwasser, Stufe 3

☎ 035873 34910

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



0 800 - 111 0 333

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Herrnhut Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341 · **Löbau** Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 862911 · **Oderwitz** Elefanten-Apotheke, Hauptstraße 82b, ☎ 035842 26820

18.–25.6., 18–8 Uhr Aesculap-Apotheke Löbau
25.6.–2.7., 18–8 Uhr Elefanten-Apotheke Oderwitz
2.–9.7., 18–8 Uhr Apotheke zum Hutberg Herrnhut

**– Pflegedienst –
ASB-Sozialstation Herrnhut**

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ 035873 36218-20.

**Schwesternruf der
Diakoniestation Herrnhut**

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion
Schwesterntelefon:

☎ 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Aus Erinnerung wächst Kraft

Jedes Jahr am 17. Juni erinnern sich Menschen in Herrnhut an die Gründung des Ortes im Jahre 1722, als der Zimmermann Christian David den ersten Baum fällte, um für evangelische Glaubensflüchtlinge aus Mähren ein Haus zu bauen. Erinnerung ist wichtig. Jede Gesellschaft, jedes Land hat seine besonderen Feiertage zur Erinnerung an große Ereignisse. Auch in der Bibel ist viel von besonderen Erinnerungstagen die Rede, etwa das Passah-Fest, das an den Auszug der Kinder Israels aus Ägypten erinnert. Aus biblischer Sicht ist es wichtig, die Erinnerung an die Vergangenheit lebendig zu halten, denn darin spiegelt sich Gottes Geschichte mit den Menschen. Die Bibel weiß, Erinnerung ist nötig für Verwurzelung und Identität. Nur durch meine Erinnerung weiß ich, wer ich bin. Und das gleiche gilt auch für unseren Ort, für unser Land und unsere Gesellschaft. Wenn wir aufhören, unsere Geschichte zu erzählen (mit allen guten und schwierigen Seiten), verlieren wir uns selbst. Das hat nichts mit Rückwärtsgerandtheit oder Traditionalismus zu tun, sondern ist vielmehr Bedingung für bewusstes Leben in der Gegenwart und Aufbruch. Aus der Erinnerung an den zurückgelegten Weg wächst Kraft und Hoffnung für die Zukunft. Um der Zukunft willen sollen wir unsere Geschichte erzählen. Das war in der Bibel so. Das ist im eigenen Leben so. Und darin liegt auch eine Chance für unseren Ort, wenn wir so langsam auf das Stadtjubiläum 2022 zugehen.

Peter Vogt

Begegnung, Musik und Spiel

40 Jahre Sommerfest im Katharinenhof Großhennersdorf

Seit 1978 treffen sich Bewohner, ihre Angehörigen und Betreuer, Mitarbeiter und Gäste zum Sommerfest im Katharinenhof.

In diesem Jahr findet es am **Samstag, dem 23. Juni 2018**, statt. Der Posaunenchor begrüßt um 9.45 Uhr die ersten Gäste und lädt zum Treff an der Bühne ein. Mit der Andacht und dem Chor wird auf den Festtag eingestimmt. Danach beginnt das bunte Treiben im Gelände des Katharinenhofes und der angrenzenden Werkstatt. Verpflegungs-, Spiel- und Verkaufsstände sowie die Werkstatt laden zum Besuch ein. Auf der Kutsche oder bei einer Busrundfahrt kann man sich entspannt zurücklehnen und die Landschaft an sich vorbeiziehen lassen. Verschiedene musikalische Darbietungen runden das Angebot ab.

Bereits im Sommer 1971 gab es erste Elterntreffen außerhalb des Katharinenhofes. Im August 1978 fand dann das erste Sommerfest mit Karussell auf dem Dorfplatz statt. Ein schöner Treffpunkt für Bewohner, Mitarbeiter, Eltern und Dorfgemeinschaft. Der große Park und Innenhof des Katharinenhofes ist nun schon seit vielen Jahren Mittelpunkt des Festes.

Auch in diesem Jahr sind Gäste, insbesondere die Großhennersdorfer Einwohnerschaft, eingeladen, sich im Gelände umzusehen und mit uns den Sommer zu feiern.

9.45 Uhr	Begrüßung mit dem Posaunenchor Neugersdorf
10.00 Uhr	Andacht mit dem Chor der Einrichtung
10.15 – 15.00 Uhr	Verpflegungs-, Spiel- und Verkaufsstände Öffnung Werkstattgebäude
11.00 – 14.00 Uhr	Kutschfahrten
11.00 – 13.00 Uhr	Busrundfahrt
13.00 Uhr	Auftritt »Hofband Schlegel«
14.45 Uhr	Abschlussveranstaltung

*Michaela Formann,
Mitarbeiterin Öffentlichkeitsarbeit*

Christliche Ecke



Offenes Schloss

Das Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf ist wieder geöffnet:

mittwochs, samstags und sonntags,
jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.

Wild Roses Crew

Alles außer gewöhnlich!

Ein Chorkonzert der besonderen Art - Leitung: Matthias Thomser

Veranstalter: Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.

Kulturspeicher Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf
Sonabend - 23.06.2018 - 18 Uhr - Eintritt frei!

Eine Spende zur Deckung der Unkosten wird am Ausgang erbeten

6. Juli 2018, 18.00 Uhr (Einlass 17.00 Uhr) Konzert der Deutschen Streicherphilharmonie

Am 6. Juli 2018 erklingt die Deutsche Streicherphilharmonie, das junge Spitzenensemble der Musikschulen, erneut im Herrnhuter Kirchensaal. Mit Werken von Gustav Mahler oder Antonio Vivaldi erfüllen die jungen Künstler den Kirchensaal mit Leben.

Ort: Kirchensaal Herrnhut, Zinzendorfplatz, Herrnhut

Eintritt: 10,00 EUR, 8,50 EUR im Vorverkauf
(Karten gibt es in der Herrnhuter Sterne Manufaktur)

Treffen betreuender Angehöriger von demenziell Erkrankten

Mit Freude können wir Ihnen heute berichten, dass der Start einer Selbsthilfegruppe für Angehörige von demenziell Erkrankten erfolgreich war.

In den Gesprächen fand ein erster Austausch an erlebten Erfahrungen mit der Erkrankung statt. Dabei erfuhren die Angehörigen

gen, dass sie oft ähnliche Herausforderung bei der Begleitung ihres lieben Angehörigen in den Phasen der Erkrankung zu bewältigen haben. Die Angehörigen genossen vor allem die geschützte Atmosphäre.

Sie diskutierten viele Fragen sowohl zum alltäglichen Umgang als auch zu rechtlichen Belangen. Viele äußerten sich positiv einen kompetenten Ansprechpartner vorzufinden.

Wir möchten weiteren Angehörigen Mut machen, sich in Gesprächen untereinander über das Verständnis zur Erkrankung und den einen oder anderen guten Rat auszutauschen. Wir geben aus diesem Grund den nächsten Termin für ein Treffen bekannt.

Wann: Dienstag, 3. Juli 2018, 10.00 Uhr

Wo: Treff 47, Hofeweg 47, 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Die demenziell Erkrankten können gerne mitgebracht werden, für sie steht eine Betreuerin zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Es grüßt Sie *das Team des Demenznetzwerkes Oberlausitz*

Herrnhuter Konzertsommer 2018

IM KIRCHENSAAL DER EV. BRÜDERGEMEINE

Freitag, 6. Juli, 18.00 Uhr

Konzert der Deutschen Streicherphilharmonie

bundesweites Spitzenensemble für hochtalentiertere Streicher von 11 bis 19 Jahren unter Leitung von Chefdirigent Wolfgang Henrich
Karten 8,50 € Vorverkauf (Sternemanufaktur)
10,- € Abendkasse, Einlass: 17.00 Uhr

Sonntag, 22. Juli, 17.00 Uhr

Konzert des englischen Kammerchors »King Edward VI Camp Hill School for Girls«

unter Leitung von Prue Hawthorne mit Werken von Antonio Vivaldi, John Rutter und Gustav Holst

Samstag, 4. August, 19.45 Uhr

Konzert für Flöte und Orgel

Maria-Barbara Salewski (Herrnhut) und Niels Fischer (Zeist) mit musikalischen Kostbarkeiten aus verschiedenen Epochen
Hinweis: Das Konzert beginnt im Anschluss an die Singstunde.

Sonntag, 12. August, 16.00 Uhr

Konzert mit dem Jugendsinfonieorchester

»Grenzenlos«

unter Leitung von Cornelius Volke

Freitag, 17. August, 19.00 Uhr

Konzert mit dem Chor des Sorbischen Nationalensembles

Meisterwerke der Chormusik aus Barock, Romantik und Moderne
unter Leitung von Chordirektor Andreas Pabst
Karten: Vorverkauf: 10,- €/ermäßigt 7,- €
(Comeniusbuchhandlung)
Abendkasse: 12,- €/ermäßigt 9,- €
Für Kinder bis 14 Jahre freier Eintritt.

Das »DRONTE-THEATER« auf Tour mit »GOLD – das nie gesungene Lied vom Glück«



Es gab eine Zeit, da war der kürzeste Weg zum Glück der Weg nach Dawson City. Allerdings war dieser weder leicht noch ungefährlich, und so mancher, der hoffte mit Säcken voll glänzenden gelben Metallkörnchen nach Haus zu kommen, fand nie den Weg zurück. Ein ganzes durchgebogenes Bücherregal ist gefüllt mit Geschichten aus jenen undurchsichtigen Jahren des Wilden Westens. Doch eine – eine wirklich wichtige und durchaus spannende Geschichte – fehlte bis jetzt und wird nun mit all ihren unglaublichen Details, ihren obskuren Gestalten und überraschenden Wendungen dem geneigten Publikum vom »DRONTE-THEATER« präsentiert.

Sollten Sie sich zu den furchtsameren Mitmenschen zählen, so kommen Sie besser nicht allein!

Auf der Tour und ganz in Ihrer Nähe am:

8.7.2018 im Garten der »Alten Bäckerei«
in Grobhenndorf

10.7.2018 am Buschhäusel im Wald
zwischen Herrnhut und Rennersdorf

12.7.2018 im Volksbadcamp in Ruppertsdorf
jeweils um 19.30 Uhr (Wer früher kommt, ist eher da!)

Weitere Informationen und Termine unter
www.drontetheater.de.

Olaf Bretschneider

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut
Telefon 0351 49144261 · Telefax 0351 49144263
voelkerkunde.herrnhut@skd.museum
www.voelkerkunde-herrnhut.de



Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag 9.00 – 17.00 Uhr
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

Sonderausstellung

Tattoo & Piercing – Die Welt unter der Haut
18.5. – 16.9.2018

Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Sonnabend, den 23.6.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN
Kennst Du schon Kalulu, den Hasen? Märchen aus Ostafrika
Johanna Funke
Fortsetzung nächste Seite!

Sonntag, den 24.6.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG
Von Herrnhut nach Südafrika. Missionarsbiografien
 Johanna Funke

Sonnabend, den 30.6.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR SENIOREN
Rundgang durch die Ausstellung
 Renate Augustin

Sonntag, den 1.7.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG
Inuit – Menschen im Hohen Norden
 Renate Augustin

Mittwoch, den 4.7.2018, 10.00–12.00 Uhr
FERIENPROGRAMM
Das Bild bin ich?
**Rundgang in der Sonderausstellung »Tattoo & Piercing.
 Die Welt unter der Haut« und Kreativ-Werkstatt**
 Eintritt für Kinder frei, Materialkosten 2,00 EUR

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei.
 Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgebühr.

Änderungen vorbehalten!



Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE
 ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK
 Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut
 Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734
 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr
 Sonnabend, Sonntag und
 an allen Feiertagen 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Sonderausstellung im Heimatmuseum:

»Unser Boahnel«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag 7.00–13.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

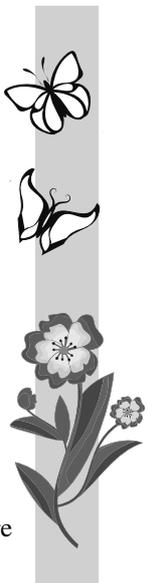
11.7.2018 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag
 18.7.2018 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag
 25.7.2018 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

Der Seniorensport fällt im Monat Juli aus.

Wer hat wann im Juli 2018 Geburtstag?

Wenn es einen Glauben gibt, der Berge versetzen kann, so ist es der Glaube an die eigene Kraft. Marie von Ebner-Eschenbach

1.7. Hennig, Gudrun, Schulstraße, 77 Jahre
 4.7. Schuster, Anneliese, Hauptstraße, 85 Jahre
 5.7. Keller, Wilfried, Siedlung, 80 Jahre
 7.7. Widdascheck, Hannelore,
 Neuberthelsdorf, 75 Jahre
 9.7. Donath, Elfriede, Hauptstraße, 79 Jahre
 9.7. Harzbecker, Dieter, Herrnhuter Str., 78 Jahre
 9.7. Mietrach, Heinz, Nordstraße, 92 Jahre
 10.7. Henschel, Werner, Hauptstraße, 75 Jahre
 20.7. Jung, Josef, Südstraße, 77 Jahre
 20.7. Schrook, Ute, Südstraße, 74 Jahre
 20.7. Kretschmann, Volker, Hauptstraße, 71 Jahre
 21.7. Schuster, Ilse, Hauptstraße, 78 Jahre
 22.7. Glück, Annelies, Neuberthelsdorf, 72 Jahre
 23.7. Häschke, Gisela, Obere Dorfstraße, 76 Jahre
 23.7. Vogel, Bernd, Hauptstraße, 74 Jahre
 23.7. Persigehl, Helmut, Hauptstraße, 71 Jahre
 26.7. Porsche, Wolf-Reiner, Obere Dorfstr., 74 Jahre
 28.7. Dieke, Christa, Südstraße, 82 Jahre
 29.7. Widdaschek, Gerhard, Südstraße, 87 Jahre



Veranstaltungen Juni/ Juli 2018

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
27.6.2018	Skat und	Dorfgemein- schaftshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopf- freunde
11.7.2018	Doppelkopf		
18.00 Uhr			
4.7.2018	Öffentliche Probe	Festplatz	FFw OT Berthels- dorf
	Blaskapelle der FFw		
7.7.2018	Trödelmarkt	Festplatz	ORG.-Team Trödelmarkt
14.7.2018	Ausstellung	Dorfgemein- schaftshaus »Alte Schule«	Bernd Glück
14–18 Uhr	»700 Jahre Berthelsdorf ...« und im Schul-Traditions- kabinett		

Seniorenklub Berthelsdorf

Veranstaltungen im Monat Juli 2018

4.7.2018 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag
 10.7.2018 14.00 Uhr Seniorensingen

Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!
 Ihr Seniorenclub Berthelsdorf

Hinweis:

Diese Angaben wurden nach bestem Wissen erstellt. Trotzdem sind Fehler und Irrtümer möglich. Dies bitten wir zu entschuldigen. Sollte von den aufgeführten Personen jemand zukünftig nicht mehr öffentlich genannt werden wollen, bitten wir um entsprechende Nachricht. Seit 2017 erfolgte Zu- oder Wegzüge konnten teilweise noch nicht berücksichtigt werden.

Läuteordnung für die Ev.-Luth. Kirche zu Berthelsdorf

1. Gebetsläuten an Werktagen (jeweils 5 Minuten)

- Morgenläuten kleine Glocke 7.00 Uhr
- Mittagsläuten mittlere Glocke 12.00 Uhr
- Abendläuten große Glocke 18.00 Uhr
- Einläuten des Sonntags am Samstag (5 Minuten alle Glocken) 18.00 Uhr

2. Läuten bei Gottesdiensten an Sonn- und Feiertagen

- zwei Stunden vor Gottesdienstbeginn
kleine Glocke 5 Minuten
- eine Stunde vor Gottesdienstbeginn
kl. und mittl. Glocke 5 Minuten
- zum Gottesdienstbeginn
alle Glocken 5 Minuten
- am Ende des Gottesdienstes (außer Karfreitag)
alle Glocken 5 Minuten
- Beim Vaterunser wird im Gottesdienst
die kleine Glocke (Gebetsglocke) geläutet.

3. Besonderes Läuten

- Karfreitag nur Vorläuten und Einläuten
mittlere Glocke
- Karsamstag kein Geläut
- Ostern am Morgen 10 Minuten
alle Glocken 6.00 Uhr
- Ausläuten des alten Jahres
alle Glocken 15 Minuten 23.45 Uhr
- Einläuten des neuen Jahres
alle Glocken 15 Minuten 0.03 Uhr

4. Läuten bei Kasualien

- Taufen während der Taufhandlung
kleine Glocke
- Konfirmation während der Einsegnung alle Glocken

- Taufgottesdienst zu Beginn und am Ende
alle Glocken
- Trauungen beim Ein- und Auszug
alle Glocken
- Trauerfeiern zu Beginn oder beim Gang zur Halle
große Glocke 3 Minuten
zum Auszug bis zum Grab
große Glocke
am Ende der Beisetzung
alle Glocken 5 Minuten
- Ewigkeitssonntag während des Totengedenkens
große Glocke

5. Ein- und Ausläuten

- nach Meldung zur Geburt eines Kindes
von Gemeindegliedern werktags 17.00 Uhr
kleine Glocke 3 Minuten
+ alle Glocken 3 Minuten
+ kleine Glocke 3 Minuten
- bei allen Sterbefällen werktags 11.00 Uhr
in 2 Intervallen zu 5 und 10 Minuten
Kinder kleine Glocke 5 Minuten,
danach alle Glocken 10 Minuten
Jugendliche mittlere Glocke 5 Minuten,
danach alle Glocken 10 Minuten
Erwachsene große Glocke 5 Minuten,
danach alle Glocken 10 Minuten

Berthelsdorf, am 8. Februar 2017

Ev.-Luth. Kirchengemeinde zu Berthelsdorf-Strahwalde
(Siegel) gez.: Taesler, Vorsitzender; gez.: M. Bimmrich, Mitglied

Vorstehende Läuteordnung der Ev.-Luth. Kirchengemeinde
Berthelsdorf-Strahwalde vom 8. Februar 2017 wird bestätigt.

Dresden am 30. November 2017 *Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden*
(Siegel) gez.: am Rhein, Leiter des Regionalkirchenamtes

Freunde wir laden ein...

Öffentliche **Blaskapellenprobe**

ab 17:00 Uhr präsentiert das
Jugendblasorchester der Musikschule Dreiländereck
ihr musikalisches Können

anschließend zünftige Blasmusik von der
Blaskapelle der Freiw. Feuerwehr Berthelsdorf

- neben zünftigen Märschen, Polkas und Walzertiteln erwarten Sie leckere
Bratwurst vom Grill ein gepflegtes Bier und jede Menge Spass und Gute
Laune in altbewährter Weise. ...

Leckerbissen für das Ohr und für den Gaumen sind garantiert!

04.07.2018

Festplatz Berthelsdorf



8. Berthelsdorfer Trödelmarkt

Nun findet der jeweils einmal im Jahr durchgeführte traditionelle Trödelmarkt für Neueinsteiger, Anfänger und Hobbytrödler bereits das achte Mal statt. Der Wunsch zahlreicher Teilnehmer und Besucher hat uns bewogen, auch in diesem Jahr den stets gut angenommenen Markt wieder durchzuführen. Wir freuen uns auf viele Besucher. Auch Händler können sich noch melden unter der Tel.-Nr. 035873 2464 (Glück). Die gastronomische Versorgung wird wieder von unseren Mitgliedern gesichert. Seien Sie recht herzlich willkommen: **Also dann bis Sonnabend, den 7. Juli 2018, von 9.00 bis 17.00 Uhr auf unserem schönen Fest- und Freizeitplatz in der Dorfmitte von Berthelsdorf.**

Ihre Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf

Der Berthelsdorfer Karnevalsclub e.V. lädt ein zur Silvesterparty 2018

in den Kretscham Berthelsdorf
Einlass ab 18.00 Uhr, Beginn 19.00 Uhr
Eintritt 34,95 EUR inkl. Abendbrot + Mitternachtssekt

Eintrittskarten ausschließlich im Vorverkauf vom 2.7. bis 29.9.2018 bei Autohaus Vogel, Löbauer Straße 27 a, 02747 Strahwalde, Telefon 035873 2725.

Die Anzeige dazu finden Sie im nächsten »kontakt«.

Großhennersdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78
(ehemalige Grundschule)**

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag 16.00–17.00 Uhr

Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag 14.30–17.00 Uhr



Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf

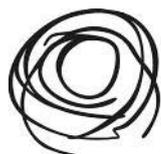
Verkehrsunfälle auf der Bundesstraße 178



Am 22. Mai 2018, 13.50 Uhr erfolgte die 11. Alarmierung der Ortsfeuerwehr Großhennersdorf durch die Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen in diesem Jahr. Der Grund hierfür war ein Verkehrsunfall auf der B 178 (Kreuzung Zittauer Straße/Oderwitzer Straße) zwischen einem Lkw und einem Pkw. Bei Eintreffen der Einsatzkräfte waren die verletzten Personen bereits aus dem Fahrzeug gerettet und wurden durch den Rettungsdienst versorgt. Die Aufgabe der Kameraden bestand darin, die Einsatzstelle zunächst durch eine Vollsperrung zu sichern. Weiterhin wurden Trümmerteile von der Fahrbahn entfernt und auslaufende Betriebsflüssigkeiten gebunden. Nach erfolgreicher Durchführung dieser Arbeiten konnte die Einsatzstelle an die Polizei übergeben werden.

Bereits am selben Tag, 23.05 Uhr, war erneut die technische Hilfeleistung der Feuerwehr erforderlich. Auf der B 178 im Ortsteil Euldorf kam es zu einem Wildunfall. Für die Einsatzkräfte galt es, die ausgelaufenen Flüssigkeiten des Pkw zu binden. Anschließend konnte auch hier die Einsatzstelle der Polizei übergeben werden. Personen kamen nicht zu Schaden.

L. Krems, Ortsfeuerwehr Großhennersdorf



UMWELTBIBLIOTHEK GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf
Telefon 035873 40503 · www.umweltbibliothek.org
mail@umweltbibliothek.org

Öffnungszeiten

montags 9.00 – 16.00 Uhr
dienstags und donnerstags 10.00 – 18.00 Uhr
mittwochs 10.00 – 13.00 Uhr
freitags 9.00 – 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern
und Beerdigungen und Grabauswahl**

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

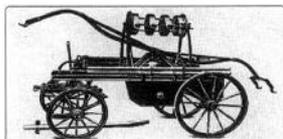
Von Schlamm überflutete Straße und vollgelaufene Keller



Starke Regenfälle sorgten am Nachmittag des 9. Juni 2018 für eine von Schlamm überflutete Straße und mit Wasser vollgelaufene Keller im Ortsteil Schönbrunn. Die Ortswehr Großhennersdorf wurde 15.09 Uhr alarmiert und rückte zur technischen Hilfeleistung aus. Die Einsatzkräfte pumpen das Wasser aus den Kellern und befreien diese anschließend vom Schlamm, welcher von den Feldern gespült worden war. Ebenso war es erforderlich die Straße von Schlamm zu befreien, was zuerst mittels Schaufel und Besen erfolgte und später durch einen Radlader unterstützt wurde. Anschließend wurde die Fahrbahn mit Wasser gereinigt. Dabei erhielt die Ortswehr Unterstützung durch die Berthelsdorfer Agrargenossenschaft, welche einen Traktor mit Wasserfass zur Verfügung stellte. Hierfür möchten wir unseren herzlichen Dank aussprechen. Ebenso der Firma Schuck Bau für die Unterstützung durch den Radlader.

Weiterhin danken wir den Anwohnern von Schönbrunn für die Versorgung mit Getränken während des Einsatzes. Auch an Familie Arnold geht ein herzliches Dankeschön für die kleine Aufmerksamkeit, die sie uns nach dem Einsatz hat zukommen lassen. Darüber haben wir uns sehr gefreut.

L. Krems, Ortsfeuerwehr Großhennersdorf



gegründet am 9. Januar 2004

Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e. V.

**Wir laden herzlich ein
zum Lagerfeuer zur
Sommersonnenwende
am Sonnabend, dem 30. Juni
2018, auf dem Parkplatz des
Diakoniewerkes O. L., Heu-
scheuner Straße. Für das leib-
liche Wohl ist ab 19.00 Uhr
gesorgt. Lagerfeuer ab ca. 20.30 Uhr**



Es ist wieder soweit!

Vom 22. bis 24.6.2018 finden die Kultur- und Sporttage auf dem Sportplatz in Großhennersdorf statt



Freitag, den 22.6.

- ab 17.00 Uhr **Gaudispiele** der Schüler unserer Grundschule
- ab 18.30 Uhr **Löschangriff** der FFW Großhennersdorf
- ab 19.00 Uhr **Kinderdisco** im Zelt
- Dart- und Tischtenniswettkämpfe** im Zelt
- ab 20.30 Uhr **Disko** im Zelt mit DJ Frank Hannas

Sonnabend, den 23.6.

- 9.30–15.30 Uhr **Mix-Volleyballturnier** der Volkssportmannschaften
- ab 19.30 Uhr Einlass für die Abendveranstaltung mit **»Jolly Jumper«**
Beginn 21.00 Uhr



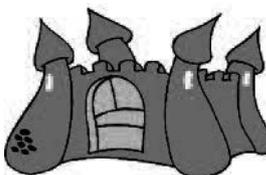
(Eintritt: 7,50 EUR)

- ab 20.00 Uhr **Live-Übertragung des WM-Spieles** Deutschland – Schweden im separaten Zelt

Sonntag, den 24.6.



- ab 8.00 Uhr **Kreisoffenes Hähnekrähen**
- 10.00 Uhr **Fußballspiel Sportgemeinschaft** »Alte Herren« Herrnhut/ Großhennersdorf gegen eine Prominentenauswahl des Oberlausitzer Fußballverbandes
- ab 12.30 Uhr **Seifenkistenrennen** am Sportplatz
- 14.00–16.00 Uhr Kaffeemusik mit den **Hochsteinmusikanten** und in den Pausen **Kuchenradel'n**



An allen drei Tagen eine 17 Meter lange Springburg für unsere Kinder. Für Speisen und Getränke ist an allen Tagen ausreichend gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Noch eine kurze Information zu unseren Kultur- und Sporttagen vom 22. bis 24. Juni 2018 auf dem Sportplatz Großhennersdorf!



Am 24. Juni 2018, ab 10.00 Uhr wird ein Traditionsteam des Oberlausitzer Fußballverbandes gegen die »Alten Herren« der Spielgemeinschaft Herrnhut/Großhennersdorf spielen. Für das Traditionsteam sind unter anderem folgende Fußballer gemeldet, welche teilweise in Cottbus, Dresden, Aue, Neugersdorf, Görlitz ... gespielt haben: Frank Demuth, Klaus Grebasch, Steffen Grimm, Ronny Gutte, Peter Hasse, Rene Katzwinkel, Matthias Kopp, Thomas Krüger, Hartmut Kühn, Jens Langanki, Thomas Meißner, Steffen Pech, Dirk Rettig, Frank Schütting, Steffen Worm, Thomas Worm. Teammanager ist Johann Stein. Wir würden uns über viele Fußballinteressierte Zuschauer freuen, welche unsere »Alten Herren« lautstark unterstützen.

An dieser Stelle noch etwas in eigener Sache: An diesen drei Tagen wird es zu einem regen Betrieb auf dem Sportplatz und Umgebung kommen. Natürlich sind am Freitag und Samstag auch wieder Abendveranstaltungen geplant. Wir möchten bei den Anwohnern rund um den Sportplatz um Verständnis bitten und danken Ihnen jetzt schon für Ihr Entgegenkommen. Danke.

Vorstand TSV Großhennersdorf



Der berühmte Räuber Hotzenplotz überfällt Kasperls und Seppels Großmutter. Nun machen sich die Freunde auf, um den Räuber zu fassen und Großmutter's gestohlene Kaffeemühle zurückzuholen. Dabei müssen sie es nicht nur mit dem Räuber aufnehmen, sondern auch den mächtigen Zauberer Petrosilius Zwackelmann besiegen.

Frei nach »Der Räuber Hotzenplotz« von Otfried Preußler

Es spielt die Kindergruppe der theaterpädagogischen Werkstatt.
Spielleitung: Mechthild Roth

Seniorengruppe Großhennersdorf

Der letzte Termin im II. Quartal 2018 ist:

Juni 28.6.2018

Beginn: 13.30 Uhr

jeweils donnerstags in der Turnhalle

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias



Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf

Tel. 03 58 73/4 13-0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de



Theater »Räuber Hotzenplotz«

Sonntag, 24.6.2018, 15.00 Uhr

Eintritt frei!

Begegnungszentrum im Dreieck, Zittauer Str. 17, Großhennersdorf

Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

■ **Mittwoch, 4. Juli 2018, 14.30 Uhr**

Halbjahresabschluss mit Geburtstagsfeier + Grillabend

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

Vorstand des Seniorenvereins Neundorf

19:00 Uhr

Freitag

Bierprobe mit Live-Band „Outside“

Sonntag

15:00 Uhr

musikalischer Nachmittag mit den „Gellis“ und dem „Roland-Kaiser-Double“

Samstag

14:30 Uhr - Kinderfest

Spiel und Spaß, Tombola, Clown, Riesenseifenblasen, uvm.

20:00 Uhr

Abendveranstaltung mit einem Newcomer-Überraschungsgast

Neundorfer Festtage

29.06. – 01.07.2018

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt

Eintritt an allen Tagen: Kinder 1,- / Erwachsene 2,-



Unsere Filme und Veranstaltungen

Fr., 22.6.	AUF DER JAGD	20.30 Uhr
Sa., 23.6.	KONZERT IM KUNSTBAUERKINO HANDS UP – EXCITEMENT!	20.00 Uhr
Sa., 24.6.	AUF DER JAGD	18.00 Uhr

HANDS UP – EXCITEMENT! (Deutschland)

Konzert im KunstBauerKino

Das Kollektiv ist aufgeregt auf Reisen!

Hans Narva hat vieles erlebt und alles gesehen – und liebt es, nun Musik zu machen, die ihre Poesie nicht in der Subversion entfaltet, sondern in der Inszenie-

rung von Melancholie. Die Songs wollen es wissen: Wie fühlt es sich an das Leben, die Liebe. Weitermachen. Good-Bye-sagen. Verzweiflung und Anmut. Dieses mal geht es durch dunkle Wälder, über trügerische Meere, hindurch durch starke Nebel, begleitet von Schatten, Trauer, Wut. Erweitert um böhmischen Gitarren und Klaviere aus den Bergen ist das Hände hebende Ensemble ein ebenbürtiger Partner für die vielen anrührenden Momente in den Leben vieler. Es bleibt dabei: »Es ist nicht schlimm, dass Du nie wieder glücklich wirst!«

und WINDSPIEL (Deutschland)

Ob mit Strom oder ohne unterhalten die vier Freunde aus der kleinen Weltenbummlerstadt Eberswalde seit mehr als drei Jahren die Pubs und Fußgängerzonen der Republik und anderswo. So vielfältig wie ihre Reisen sind Melodien und Texte. Sie singen von Naturverbundenheit in einer urbanisierten Zeit, einem selbstbestimmten Leben und erzählen dabei mit ihren Instrumenten Geschichten aus Lateinamerika, Irland und Brandenburg. Ob am Straßenrand, am Lagerfeuer oder auf der Bühne – Musik, bei der weder Herz noch Fuß unbewegt bleiben!

Öffnungszeiten Café: ☎ (03 58 73) 3 08 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21

Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /

Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

Herrnhut

Seniorenverein Herrnhut e.V.

Liebe Senioren, auf zum fröhlichen Gartenfest!

Auch in diesem Jahr wollen wir unser letztes Treffen im Juni als Gartenfest feiern. Wir erwarten Sie am **27. Juni 2018, 15.00 Uhr am Völkerkundemuseum.**

Gute Laune, Hunger und eventuell ein Sonnenhütchen sind mitzubringen. Hoffen wir auf schönes Wetter, auch Regen kann uns den Tag nicht vermiesen.

Also bis dahin!

Es begrüßt Ihr Leitungsteam



Kindertagespflege von 0 bis 3 Jahren · Rennersdorfer Straße 8 · 02747 Herrnhut
Tel.: 035873 18457 · Mail: karin@knirpsenkiste.de · Netz: www.knirpsenkiste.de

»Neues aus der Knirpsenkiste«

Neulich las ich dieses schöne Gedicht von Friedrich Hölderlin:

LEBENSFREUDE

*Wie mit den Lebenszeiten,
so ist es auch mit den Tagen:
Keiner ist uns genug,
keiner ist ganz schön,
und jeder hat,
wo nicht seine Plage,
so doch seine Unvollkommenheit.
Aber rechne sie zusammen,
so kommt eine Summe
Freude und Leben heraus.*

Mit Spannung und Freude warteten am Freitagnachmittag, dem 25. Mai 2018, die fünf Tageskinder auf ihre Eltern. Zum geplanten Gartenfest hatten wir fabelhaftes Wetter. Wir stellten Tische und Stühle in den Garten. Jeder brachte etwas Leckeres zum Essen und Trinken mit. Nach dem Vesper machten wir uns auf den Weg zum Altan, dem Aussichtsturm auf dem Hutberg. Von dort genossen wir den Ausblick auf die wunderschöne Landschaft.



Wieder im Garten zurück, konnten die Kinder riesen-große Seifenblasen bewundern, fangen und auch, unter Anleitung einer Mutti, selbst herstellen. Besonders große Freude hatten die Kinder beim Fangen der Blasen und beim Zusehen, wie sie zerplatzen.



Große Aufmerksamkeit erregte auch ein junger Rabe, den ein Elternpaar mitgebracht hatte. Sie hatten ihn verwaist aufgefunden und nun in ihre Obhut genommen. Wie ganz selbstverständlich war der Umgang der Kinder mit ihm. Rabe »Olaf« bereicherte unseren Nachmittag durch seine Anwesenheit.



In der Zwischenzeit hatte mein Mann Dirk den Grill angefeuert und für uns Bratwürste, Käse und Gemüse aufgelegt. Sind so viele Leute zusammen, dann kommt natürlich auch unser Schwungtuch zum Einsatz.



Die viele Bewegung tat allen gut und machte hungrig. Nach dem herzhaften Abendbrot ließen wir den Tag ruhig ausklingen. Die Gemeinschaft und die Gespräche waren für alle wohltuend. Auf der Heimfahrt fragte meine Enkeltochter ihre Mama, ob es morgen bei Oma Karin wieder so ein schönes Fest gibt?

An dieser Stelle sage ich allen Danke, die mein kleines Familienunternehmen die letzten zehn Jahre lang mit Einfallsreichtum und Tatendrang bereicherten und unterstützten. Das sind in erster Linie meine wundervolle Familie und die Eltern der Tageskinder! Gern denke ich zurück, an den Besuch auf dem Bauernhof oder in der Erfinderkiste, das Reiten, das Anlegen des Sinnesbeetes im Garten und so vieles mehr, was ich noch aufzählen könnte.

Besonderen Dank sage ich meinem Vater im Himmel, dessen gnädige, bewahrende und segnende Hand ich all die Jahre immer wieder erfahren durfte.

Ich wünsche allen Lesern einen schönen Sommer mit viel Lebensfreude!

Für das Jahr 2019 gibt es wieder freie Betreuungsplätze in der Knirpsenkiste. Habe ich Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie mich an!

Karin Schönwald



Neues aus der Herrnhuter IB-KITA »Schwalbennest«

Goethestraße 17, 02747 Herrnhut

Kindersportwoche KISWO

Unser »Schwalbennest« Herrnhut hat sich mit der Schmetterlingsgruppe zur KISWO angemeldet. Nach dem wir die Teilnahmebestätigung erhielten, begannen wir zu trainieren. Für unser Training nutzten wir den Herrnhuter Sportplatz. Wir übten

50 Meter sprinten, mal alle zusammen, zu zweit und auch mal allein.



Die nächste Station war der Hindernislauf, den wir alle sehr gut meisterten.



Ebenso gehörte der Schlagballweitwurf zu unserem Training.



Auch den Weitsprung in den Sandkasten übten wir sehr fleißig. Jetzt waren wir super vorbereitet für das Sportfest am 18. Mai 2018 in Zittau. An der Kindersportwoche vom Oberlausitzer Kreissportbund nahmen aus fünf Regionen insgesamt 92 Kitas teil. Wir absolvierten das Sportfest in Zittau, wo 19 Kitas vor Ort waren. Von den insgesamt 19 Kitas bekamen wir die Auszeichnung »Sportlichste Kita Zittau«.

Zu den Disziplinen Weitsprung, Schlagballweitwurf, Hindernislauf und 50-Meter-Sprint absolvierten wir den Staffellauf (siehe nächstes Foto) mit sechs Kindern unserer Gruppe.



Beim 50-Meter-Sprint startet wir in Dreiergruppen, wir rannten so schnell, wie wir nur konnten.



Beim Hindernislauf zählte sowohl unsere Schnelligkeit als auch die Genauigkeit des Durchlaufs.



Auch beim Schlagballweitwurf gaben wir alle Mühe und warfen mit aller Kraft die Bälle, soweit wie es uns nur möglich war.



Jetzt holten wir noch einmal Anlauf und sprangen weit in den Sand.



Nach einer Pause fanden sich alle wieder zusammen zur Siegerehrung. Ganz gespannt warteten wir auf die Durchsagen im Lautsprecher und wollten alle natürlich unseren Namen hören.



Wir belegten einmal den ersten, zweimal den zweiten und einmal den dritten Platz und wurden »Sportlichste Kita« von der Region Zittau, wofür wir einen Pokal, viele Medaillen und Urkunden bekamen, außerdem dürfen wir uns die Hüpfburg vom Oberlausitzer Kreissportbund einmal kostenlos ausleihen. Ebenso bekamen wir die Einladung zum KISWO-Finale am 30. Mai 2018 in Görlitz.



Die Fortsetzung vom KISWO-FINALE in Görlitz lesen Sie im nächsten »kontakt« 13.

Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

**Spielplan Herrnhuter SV 90 e.V.
Saison 2017 / 2018, Rückrunde 2018**

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
So., 24.6.	13.15	SpG SC Großschweidnitz-Löbau	SpG Herrnhuter SV	Senioren

Kurzfristige Änderungen bitte dem Aushang im Schaukasten am Sportplatz entnehmen.



FAIRHANDLUNG

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

	Di + Do 15.30 – 17.30 Uhr
	Do 9.30 – 11.30 Uhr
Herrnhut Kirchensaal	Sonntag nach der Predigt



Bürgermeister Willem Riecke eröffnet das Stadtfest mit der Big-Band KLANGFARBEN am Freitag

STADTFEST HERRNHUT

13. Kunsthandwerkermarkt KUNST & WERK am Samstag





15. BIS 17. JUNI 2018



*BIG FAT SHAKIN'
im Festzelt am Samstag*

SCHULNACHRICHTEN



Offener Hof an den Zinzendorfschulen – Musik, Theater und gute Gespräche

Zum traditionellen Abschluss des Schuljahres laden die Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut am **Donnerstag, dem 28. Juni 2018**, zum offenen Hof ein.

Ab **15.30 Uhr** gibt es ein buntes Bühnenprogramm für Groß und Klein, welches von der Kreismusikschule Dreiländereck/Schulteil Herrnhut eröffnet wird.

Die Schülerinnen und Schüler der Zinzendorfschulen haben ihrer Kreativität freien Lauf gelassen und zusammen mit Lehrern und Eltern verschiedene Attraktionen vorbereitet: So gibt es in den Klassenzimmern verschiedene kleine Theaterstücke, Projektpräsentationen und Chorauftritte zu sehen. Für die kleinen Besucher sorgen Staffelspiele, Tombola und Enten angeln für Spiel, Spaß und gute Laune. Der Schulhof steht für nette Gespräche und gutes Essen zur Verfügung: Kaffee und Kuchen, leckere Cocktails (natürlich ohne Alkohol), Salate oder eine Bratwurst – hier ist für jeden Geschmack etwas dabei. Und falls das Wetter nicht mitspielt – wir haben einen Plan B, der Besuch lohnt sich auf jeden Fall. Der Auftritt der Theater-AG bildet 17.30 Uhr das Highlight zum Abschluss des Tages. Im Laufe des Schuljahres haben die Schüler der AG gemeinsam mit der Theaterpädagogin Mechthild Roth das **Theaterstück »Der Zauberer der Smaragdenstadt«** nach der gleichnamigen Erzählung von A. Wolkow entwickelt und einstudiert.

Jeden Freitag nach dem regulären Unterricht treffen sich die jungen Schauspieler, um verschiedene Schauspielmethoden und Übungen zur Förderung der Ausdrucksfähigkeit kennenzulernen und auszuprobieren. Dabei geht es nicht darum, am Ende einer Schulwoche noch Texte zu lernen, sondern um die Förderung von Kreativität und die Möglichkeit individuell eingebrachte Ideen gemeinsam mit der Gruppe umzusetzen.

Der offene Hof wird auch in diesem Schuljahr durch den Förderverein der Zinzendorfschulen unterstützt.

Wenn Sie mit der Schulgemeinschaft das Ende des Schuljahres feiern wollen, wenn Sie neugierig sind und die Zinzendorfschulen erleben möchten, dann sind Sie zu diesem Fest herzlich eingeladen – Lehrer, Schüler und Eltern freuen sich auf ihre Freunde und Gäste!

DER ZAUBERER DER SMARAGDENSTADT

Ein Bühnenstück frei nach *Der Zauberer der Smaragdenstadt* von A. Wolkow



Die Aufführung der **Theater AG der Evang. Zinzendorfschulen Herrnhut** unter der Leitung von **Mechthild Roth** findet am



Donnerstag, den 28.06.2018*

17.30 Uhr

in der Turnhalle der Schule statt.

* Im Rahmenprogramm der Veranstaltung „OFFENER HOF 2018“

Rennersdorf

Friedhofsverwaltung

Anzeige

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt,
Tel. 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann,
Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel,
Tel. 035873 42628

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen (Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht,
Tel. 03591 27205818

Gott spricht: Fürchte dich nicht, ich habe dich doch erlöst und dich bei deinem Namen gerufen; bei mir ist deine Heimat!
Jesaja 43,1

Mit Dankbarkeit und Achtung nehmen wir Abschied von unserer Mitarbeiterin

Bärbel Rischke

Sie darf nun schauen, was sie geglaubt hat!

Diakoniewerk Oberlausitz e. V.
Vorstand

Evang. Schulzentrum Löbau
Schüler und Kollegen



Ruppersdorf

Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner,
unsere nächsten Veranstaltungen finden statt am:

- **Donnerstag, 21.6.2018, 14.00 Uhr**
im Vereinsraum des TSV (Turnhalle)
Geburtstagsfeier für die Geburtstagskinder
des 1. Halbjahres mit kleiner musikalischer Umrahmung
- **Donnerstag, 5.7.2018**
Busfahrt in die Sächsisch-Böhmische Schweiz
Hier die genauen Abfahrtstermine
an den einzelnen Haltestellen:
8.50 Uhr Bahnhof Herrnhut
8.50 Uhr kath. Kirche Herrnhut
9.00 Uhr »Mohr« Ruppersdorf
Bei Nachfragen bitte bei G. Sünder 035873 2050 anrufen.

Viel Freude an allen Veranstaltungen wünscht
Euer / Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Die Ortsfeuerwehr Ruppersdorf lädt ein zum Sommerfest am 29. und 30. Juni 2018

	Freitag, 29. Juli 2018
18.00 Uhr	Bierprobe mit der R & B-Disco
	Samstag, 30. Juni 2018
14.00 Uhr	13. Beachvolleyballturnier der FFW Ruppersdorf
15.00 Uhr	Festbetrieb Kinderreiten Fahrten mit dem Feuerwehrauto Springburg Kaffeetafel für Alt und Jung
19.00 Uhr	laden wir zum Tanz in den Sommer mit Olafs Livemusik ein
20.30 Uhr	Fackelumzug mit dem Spielmannszug der FFW Obercunnersdorf
anschließend	Lagerfeuer
Für eine reichliche Auswahl an Speisen und Getränken ist gesorgt. <i>Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Ruppersdorf</i>	

Neues aus dem Storchennest

Tolle Klänge von »Stereo Pilot« und
Forschergeist in der IB-Kita
»Storchennest« Ruppersdorf

Unser Storchennest wurde zum 3. Mal seit 2012
ein zertifiziertes »Haus der kleinen Forscher« und



feiert dies am 1. Juni mit einem Familien-Forscher-Fest und dem
Auftritt von »Stereo Pilot«.

Forscherwochen im »Storchennest«

Unsere Forscherwochen standen in diesem Jahr unter dem Motto
»Was mein Körper alles kann und was ihm gut tut«.
Fleißig erforschten die Storchennestkinder drei Wochen lang ihre
Sinne, entdeckten, wozu wir Knochen und Muskeln brauchen,
und erkundeten so manches Organ. Sie spürten ihr Herz und be-
obachteten, was die Lunge beim Atmen so macht. Begleitet wur-
den sie vom Doktor Schusselkopf – einer witzigen Handpuppe.
Unser Forscherteam hatte auch dieses Jahr wieder tief in die For-
scherkiste gegriffen und viele tolle Experimente vorbereitet. Hier
konnten die Kleinen ihre Körperteile, ihre Atmung, ihre Tast-,
Geruchs- und Geschmackssinne entdecken und auch ihr Gehör
testen. Auch die Forscherbücher rund um unseren Körper waren
heiß begehrt. Wir bastelten einen Knochenmann und entspannten
unsere Muskeln beim »Zauberer hat Hexenschuss«.



Wir staunten nicht schlecht über unsere klugen kleinen Forscher
und ihren ungebrochenen Forschergeist. Darum war unsere Aus-
zeichnung einfach nur verdient: Ja, wir sind zum 3. Mal in Folge
ein zertifiziertes »Haus der kleinen Forscher«. Und dies gelingt
uns nur durch ein geschultes Forscherteam mit immer neuen Ideen
und Entdeckergeist.

Angelika Hänsel, Jana Runge und Simone Tischer bilden seit
2012 unser Forscherteam und entdecken jedes Jahr neue Phäno-
mene mit unseren Storchennestkindern. Ihre Begeisterung und
die unserer Kinder sind der Motor. Dafür möchten wir uns im Na-
men unserer Kinder, Eltern und des Storchennestteams herzlich
bedanken. Und so konnten wir am 1. Juni stolz unsere 3. Plakette
von der Stiftungsmitarbeiterin der Handwerkskammer Dresden
– Frau Piesch – in Empfang nehmen.



Familien-Forscher-Fest mit tollen Klängen von »Stereo Pilot«
So ganz nebenher fand schon die Vorbereitung unseres »Famili-
en-Forscher-Festes« statt – mit einem besonderen Höhepunkt:
Dem Auftritt von »Stereo Pilot« in unserer Kita.

Der Elternrat und das Storchennestteam haben dieses Event gemeinsam vorbereitet. Das Catering übernahm in voller Verantwortung der Elternrat. Wir konnten uns über ein eingespieltes Team an Grill, Hot-Dog, Waffeleisen und Ausschank freuen. Wir danken unserem fleißigen Elternrat nochmals sehr auf diesem Wege.

Da wir viele Gäste erwarteten, war ein Festzelt mit Bühne erforderlich. Dafür stellte uns die Zeltverleihfirma Mehlhose aus Obercunnersdorf kostenlos ein Festzelt von 8×5 Metern mit einer Bühne zur Verfügung. Wir bedanken uns auf diesem Weg bei der Firma Mehlhose mit dem neuen Inhaber Sebastian Schwär für diese großzügige und uneigennützte Geste.

Der Auf- und Abbau wurde durch unsere Eltern und den Chef der Firma Mehlhose – Herrn Schwär – übernommen. Wir danken auf diesem Weg unseren fleißigen Vatis Herrn Herrmann, Herrn Böthig, Herrn Starke, Herrn Fichtner, Herrn Hanisch und Oliver Nöh. Nun waren unsere Gäste und die Band »Stereo Pilot« vor jedem Regenschauer sicher und wir konnten uns auf ein tolles Fest freuen.

Mit den Bierzeltgarnituren der Freiwilligen Feuerwehr Ruppertsdorf, der Familie Siegert und der Familie Pilz konnten 200 Gäste in unserem Festzelt Platz nehmen. Auch dafür herzlichen Dank aus dem »Storchennest«!

Und los ging es: Unser Forscherteam bereitete verschiedene Stationen zum Thema rund um unseren Körper und unsere Sinne vor.



Unsere Gäste konnten: • in Tastboxen fühlen • ihren Geschmack testen • ein Geräusche-Memory probieren • ihre Geschicklichkeit am Schwungtuch testen • Erfahrungen auf dem Barfußweg machen • sich über lustige Wasserspiele freuen und • eine lustige zauberhafte Rolle basteln. Wer wollte, konnte auch sein Gesicht und seinen Körper schmücken lassen.

Aber das sicher schönste Klangerlebnis erwarteten wir ab 18.00 Uhr mit dem Auftritt der Band »Stereo Pilot«. Alle

Kinder, Eltern und auch unser »Storchennestteam waren schon gespannt und aufgeregt vor dem Auftritt unseres singenden und spielenden Hausmeisters Andreas Gellrich – und er ganz sicher auch.



Er spielt in der Band »Stereo Pilot« am Bass und überzeugte seine Bandmitglieder zu einem kostenlosen Auftritt in seiner Kita. Alle Bandmitglieder verzichteten auf die Gage. So blieben uns nur noch die Kosten für den Techniker. Wir waren einfach nur glücklich und stolz, unseren Hausmeister mit seiner Band auf unserer Bühne im »Storchennest« zu sehen.



Wir konnten über die tollen selbstgeschriebenen deutschen Rocksongs der Band nur staunen. Unsere Storchennestkinder tanzten fröhlich vor der Bühne und holten sich im Anschluss viele Autogramme und CDs.

Wir danken der Band nochmals ganz herzlich auf diesem Weg für dieses einmalige Klangerlebnis und wünschen der Crew weiterhin viel Erfolg und Freude bei ihren Auftritten. Ihr habt sicher viele neue Fans gewonnen!

Um die Kosten für die Technik zu decken, organisierte unser Team mit Margitta Arlt gemeinsam eine Eltern-Tombola. Wir erhielten 400 wunderschöne Preise für diese Tombola und so konnte jedes Los gewinnen! Wir bedanken uns bei unseren Eltern recht herzlich für die vielen wunderschönen Sachspenden! Sie waren ein wahrer Gewinn unserer Tombola. Ein großes Dankeschön sagen wir auch unserer Margitta Alt, Alonso Plagwitz und Tine Jannasch für die gelungene Tombola. Wir erhielten viel Lob von unseren Gästen! Und alle Beteiligten waren sich einig: »Das war ein gelungenes Fest!«

Darum möchten wir hier nochmals Danke sagen:

- unserem fleißigen Elternrat für ihre tollen Ideen und ihre nimmermüde Unterstützung,
- der Firma Zeltverleih Mehlhose mit dem neuen Inhaber Sebastian Schwär für das kostenlose tolle Festzelt,
- unseren Vatis Herrn Herrmann, Herrn Böthig, Herrn Starke, Herrn Fichtner, Herrn Hanisch und Oliver Nöh für den Auf- und Abbau am Vorabend und Samstag früh,
- der Firma Vogt für den Elektroanschluss im Festzelt und den Kühlschrank,
- dem TSV-Mitglied Gunther Herrmann für den geliehenen Kühlschrank,
- unserem Ruppertsdorfer Bauhofteam unter der Leitung von Herrn Weinert für den Transport der Sitzgarnituren,
- unserem Bürgermeister Herrn Riecke für deren »Freistellung«,
- unserer Feuerwehrmannschaft unter der Leitung von Herrn Jähne für den Verleih der Sitzgarnituren,
- an Herrn Dextor aus dem Volksbadcamp für die Kühltruhe (kalte Getränke und Eis waren so gesichert),
- an unsere Lotto-Fee Frau Margitta Arlt,
- bei unseren Eltern für die schönen Sachspenden der Tombola,
- dem gesamten Storchennestteam für seinen zusätzlichen Einsatz
- und unseren Gästen für ihren Besuch.

Nach so vielen Feierlichkeiten genießen wir die Vorfreude auf die Ferienspiele und unseren Urlaub.

Wir wünschen unseren Kindern, Eltern, Großeltern und fleißigen Helfern erholsame und sonnige Urlaubstage und freuen uns auf ein spannendes neues Schuljahr.

Ihr Storchennestteam und Storchennestkinder



Strahwalde

Mitteilung Friedhof Strahwalde

Die jährliche Standsicherheitsprüfung von Grabsteinen auf dem Friedhof Strahwalde wird am **Dienstag, dem 26. Juni 2018, 17.00 Uhr** von der Steinmetzfirma Thiemann durchgeführt.

Auszug dazu aus der gültigen Friedhofsordnung vom 29.6.1994:

§ 25 Instandhaltung der Grabmale und baulichen Anlagen

1. Die Grabmale und sonstigen baulichen Anlage sind dauernd in ordnungsgemäßem und verkehrssicherem Zustand zu halten. Verantwortlich dafür ist der jeweilige Nutzungsberechtigte.
2. Erscheint die Standsicherheit von Grabmalen, sonstigen baulichen Anlagen oder Teilen davon gefährdet, ist der Nutzungsberechtigte verpflichtet, unverzüglich Abhilfe durch zugelassene Bildhauer oder Steinmetze zu schaffen. Der Nutzungsberechtigte haftet für jeden Schaden, der von einem nicht verkehrssicheren Grabmal ausgehen kann.
3. Der Friedhofsträger ist verpflichtet, nach Beendigung der Frostperiode im Frühjahr Grabmale / Grabmalteile und sonstige bauliche Anlagen auf Verkehrssicherheit zu prüfen bzw. überprüfen zu lassen.
4. Wird der ordnungswidrige Zustand trotz schriftlicher Aufforderung des Friedhofsträgers nicht innerhalb einer jeweils festzusetzenden angemessenen Frist beseitigt, ist der Friedhofsträger berechtigt, dies auf Kosten des Nutzungsberechtigten zu tun oder das Grabmal, die sonstige bauliche Anlage oder deren Teil nach Ablauf von drei Monaten von der Grabstätte zu entfernen. Ist der Nutzungsberechtigte nicht bekannt oder nicht ohne weiteres zu ermitteln, genügen eine öffentliche Bekanntmachung und ein sechswöchiger Hinweis auf der Grabstätte, bei Reihengrabstätten auf dem Grabfeld.
5. Bei Gefahr im Verzug kann der Friedhofsträger auf Kosten des Nutzungsberechtigten Sicherungsmaßnahmen (z. B. Absperrungen, Umlegen von Grabmalen) sofort treffen.

Kirchenvorstand Berthelsdorf-Strahwalde

Bitte vormerken!

Sommerfest in der Grafenscheune

Wir laden Euch auch dieses Jahr ein, beim Sommerfest zu unserem zehnjährigen Jubiläum mit dabei zu sein! Schreibt das Datum **18.8.2018** in den Kalender ein!

Bis dahin!

*Euer Verein Grafenscheune
zum blauen Licht Strahwalde*

Rückblick aufs 27. Oldtimertreffen in Strahwalde vom 8. bis 10. Juni 2018



*In diesem Jahr durfte Andreas Hertrampf das Bierfass anstecken.
Man sieht es: Jeder fängt mal an!*



Wieder da!



Außer den »normalen« Oldies waren Trabis und Wartburgs stark vertreten.

Rainer Schmidt

Bauernregel

Am 27. Juni ist Siebenschläfer.

*»Das Wetter am Siebenschläfertag
noch sieben Wochen bleiben mag.«*

Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. (Jesaja 43,1)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst
 Montag 19.30 Bibelgesprächskreis
 Freitag 16.30 Kinderstunde
 Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt:
www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde



Herzlich laden wir Sie zur

JOHANNIS- FEIER

**am Sonntag, dem 24. Juni 2018,
um 17.00 Uhr in den Schlosshof ein**
(mit Johannisfeier und anschließendem Imbiss).

**Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.
Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde**



1.7. 10.00 Abendmahlsgottesdienst in Strahwalde
 8.7. 10.00 Regionalgottesdienst in Ruppertsdorf

Zuständigkeiten für Berthelsdorf und Strahwalde

**Für Taufen, Trauungen, Beerdigungen, Seelsorge ... ist
Pfarrer Seltmann für Berthelsdorf und
Pfarrerin Mixtacki für Strahwalde** ansprechbar.

Pfarrer Seltmann: david.seltmann@evlks.de
 Telefon 035873 2783, Handy 0152 58540522

Pfarrerin Mixtacki: nina-maria.mixtacki@evlks.de
 Telefon 035875 67671, Handy 0176 34427273

**Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762
 besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.**

Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des
 Pfarramtes Berthelsdorf unter Tel. 035873 33761,
 außerhalb der Öffnungszeiten direkt bei Pfarrer Seltmann
 (für Berthelsdorf) und Pfarrerin Mixtacki (für Strahwalde).

Die bisherige Nummer des Pfarramtes ist die neue
 PRIVATE Telefonnummer von Pfarrer i. R. Taesler.

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

24.6. 10.00 Gottesdienst im Katharinenhof
 17.00 Andacht in Rennersdorf

1.7. 8.00 Gottesdienst in Rennersdorf
 9.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst
 in Großhennersdorf
 8.7. 10.00 Regionalgottesdienst in Ruppertsdorf

Pfr. Seltmann: Tel. 035873 2783

Pfarrbüro geöffnet: dienstags 16.00–18.00 Uhr, donnerstags
 9.00–11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Tel. 035873 30881

Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf

und Grabauswahl: Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:
 Tina Schmidt: Tel. 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantwor-
 ter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

24.6. 18.00 Johannisfeier mit Andacht auf der Pfarrwiese

Sonntag, 8. Juli 2018, 10.00 Uhr
 in Ruppertsdorf

Regionalgottesdienst

zum Abschluss der Kinderbibeltage

Pfr. Seltmann: Tel. 035873 2783

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Tel. 035873 2841

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

21.6. 20.00 Tanzkreis in der »Arche«
 22.6. 16.00 »Herrnhuter Trödel«-Laden
 – 18.00 im Witwenhaus
 23.6. 9.00 Gottesackereinsatz
 19.00 Gebetssingstunde
 24.6. 9.30 Familiengottesdienst zum Kinder- und
 Gemeindefest, anschl. Kirchenkaffee und
 buntes Programm im Kirchengarten
 17.00 Johannistagsfeier im Zinzendorf-Schloss
 Berthelsdorf
 26.6. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
 27.6. 18.00 Familienpicknick am kleinen Spielplatz /
 Herrschaftsgarten
 28.6. 15.30 »Offener Hof«
 – 19.00 der Ev. Zinzendorfschulen
 29.6. 9.15 Gottesdienst der Ev. Zinzendorfschulen
 zum Schuljahresende
 11.00 Gottesdienst der Johann-Amos-
 Comenius-Schule zum Schuljahresende
 16.00 »Herrnhuter Trödel«-Laden
 – 18.00 im Witwenhaus
 30.6. 19.00 Gebetssingstunde
 1.7. 9.30 Predigtversammlung,
 gleichzeitig Kindergottesdienst
 3.7. 15.00 Sommerfest der älteren Schwestern
 im Garten des Pfarrhauses
 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
 4.7. 18.00 Familienpicknick am kleinen Spielplatz /
 Herrschaftsgarten

6.7.	16.00	»Herrnhuter Trödel«-Laden
	–18.00	im Witwenhaus
	18.00	Konzert der Deutschen Streicherphilharmonie (Eintritt)
7.7.	19.00	Gebetsstunde
	19.45	Informationsabend über das Krankenhaus in Peru mit Tobias und Renate Malisi im Multifunktionsraum der Herrnhuter Diakonie
8.7.	9.30	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst
		Montag und Freitag
	12.00	Mittagsgebet im Kirchensaal

Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

21.6.	17.30	Wortgottesdienst
23.6.	17.30	Hl. Messe
28.6.	17.30	Wortgottesdienst
30.6.	17.30	Hl. Messe
5.7.	17.30	Hl. Messe
7.7.	16.45	Beichtgelegenheit
	17.30	Hl. Messe

Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

21.6.	18.00	Israelgebet
	19.15	Wächtergebet für Deutschland
22.6.	18.00	Sabbatfeier
24.6.	10.00	Gottesdienst
27.6.	19.00	Teenie-Treff
28.6.	18.00	Israelgebet
29.6.	18.00	Sabbatfeier
	1.7.	10.00 Gottesdienst
5.7.	18.00	Israelgebet

Weitere Informationen, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staub mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Straße 13, statt.

Monatsspruch Juli

Hosea 10,12

Säet Gerechtigkeit und erntet nach dem Maße der Liebe! Pflüget ein Neues, solange es Zeit ist, den HERRN zu suchen, bis er kommt und Gerechtigkeit über euch regnen lässt!

Leserzuschriften

Vorverkaufsstart für die neue Spielzeit 2018/2019 beginnt

Am 12. Juni 2018, um 9.00 Uhr begann der Vorverkaufsstart für die kommende Spielzeit 2018/2019. Zahlreiche Aufführungen verschiedenster Genres laden ins Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz-Zittau. Ob Musical, Operette, Komödie, Oper, Weihnachtsmärchen, Tragödie, Sommertheater oder abwechslungsreiche Konzerte – es bleiben keine Wünsche offen.

Mit dem Vorverkaufsstart am 12. Juni bahnt sich die neue Spielzeit 2018/2019 den Weg ins Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz-Zittau. Ganz im Sinne der freien Platzwahl bietet der offizielle Verkaufsstart die ideale Möglichkeit, den heiß begehrten Lieblingsplatz zu ergattern. Zu Beginn des Tages wird es sich die Theaterleitung nicht nehmen lassen und die ersten Besucher persönlich in Empfang nehmen. Langen Warteschlangen wirken wir mit diversen Sitzmöglichkeiten und Leselektüre entgegen. Um 9.00 Uhr beginnt der offizielle Vorverkauf an den Theaterkassen in Zittau wie Görlitz. Unser Besucherservice ist bestens gewappnet für zahlreiche Interessenten. Auch telefonisch wird der Besucherservice unter der Telefonnummer 03581 474747 mit Rat und Tat zur Seite stehen oder online unter www.g-h-t.de.

Hartmut Tittmann

Zur »Christlichen Ecke«

Solange ich denken kann, lebte ich inmitten vielfältiger Glaubensweisen. So lese ich die kleinen Texte aus ökumenischer Perspektive, mal interessiert, mal respektvoll. Dennoch wünsche ich mir, die (Glaubens-)Herkunft der jeweils Schreibenden zu erfahren, gerne mit aller kürzester Formel, aber erkennbar.

Besonderen Dank für den wunderbaren Beitrag in der Nr. 11 von Heinz Küchler (BG), der sich eines zum Himmel schreienden Frevels an Natur/Schöpfung/Umwelt annimmt.

Am Rand sei vermerkt, dass hierzulande auch viele Menschen wohnen, die an diesem Platz wohl gerne mal eine (z. B.) freidenkerische Stimme aus dem nichtchristlichen Bereich vorfinden.

Uta Bock

Anzeigenpreise im »kontakt«

1/8 Seite	90 × 63 mm	25,00 € netto
1/4 Seite	90 × 130 mm oder 63 × 186 mm	50,00 € netto
3/16 Seite	90 × 96 mm	37,50 € netto
1/2 Seite	186 × 130 mm oder 90 × 265 mm	100,00 € netto
1 Seite	186 × 265 mm	200,00 € netto

Auf ganzjährige Daueranzeigen erhalten Sie 20 % Rabatt.

Bei einspaltigen Anzeigenhöhen außerhalb der obigen Größen kostet der Millimeter 40 Cent, bei zweisepaltigen Anzeigen 80 Cent.

Der Farbzuschlag beträgt 25 Prozent.

Alle Preisangaben sind Nettopreise.

Gustav Winter
Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH

Tel. 035873 418-0

Kontaktverkaufsstellen:

Den »kontakt« können Sie in folgenden Verkaufsstellen käuflich erwerben:

- City-Shop Förster Herrnhut (ehem. Dürninger)
- Bäckerei im Netto-Markt Herrnhut
- Stadtamt Herrnhut
- Comenius-Buchhandlung Herrnhut
- Getränke-Mayer Herrnhut
- Bäckerei Schuster in Grobhenndorf
- Tankstelle Fiedler, Strahwalde
- Drogerie Hertrampf, Strahwalde





VOGEL GmbH
IHR AUTOHAUS IN STRAHWALDE

AUTOS
UND ANHÄNGER
UND ALLES DAZU

RENAULT Passion for life | DACIA | BARTHAU | UNSINN | STEMA

www.autohausvogel.com | 035873-2725 ... alles OK.

nächster
Redaktions-
schluss
für »kontakt«
29. Juni 2018
Erscheinungstag:
5. Juli 2018



Comenius
Buchhandlung

Danke schön

... für alle Glückwünsche
und Geschenke
zu unserem Jubiläum!

*Wir sehen uns ...
bei Comenius!*

Comeniusstr. 2, 02747 Herrnhut · www.comeniusbuchhandlung.de

☎ 035873 2253



Klezmer-Konzert mit dem Klezmer-Trio Dresden unter Leitung von Dettlef Hutschenreuter



Heike Csoti präsentiert die Glückwünsche des Integrativen Kindergartens der Herrnhuter Diakonie.

40 Jahre Augenoptik Müller in Herrnhut

Am Sonnabend, dem 1. Juli 1978, übernahm ich das Augenoptikgeschäft von Herrn Werner Schnuppe in Herrnhut. Optikermeister Schnuppe hatte 30 Jahre lang die Bewohner von Herrnhut und Umgebung mit Brillen und anderen optischen Artikeln bestens versorgt und ging in den wohlverdienten Ruhestand.

Nach einer Woche Übernahmearbeiten öffnete ich das Geschäft für den Kundenbetrieb. Diese damalige Zeit war geprägt von mancherlei Engpässen. So kam es einmal vor, dass ich fast keine Brillenfassungen mehr hatte, mein Fassungs-lager war leer. Ich schrieb an meinen Fassungs-lieferanten Optische Werke Rathenow: Ich bin fassungslos! Worauf man mir ein Sonderpaket schickte.

Das ist heute kaum noch vorstellbar, da man die Qual der Wahl hat. Die Vertreter kommen ins Haus und breiten ihre zahlreichen Angebote aus. Nun hat der Kunde, der mein Geschäft betritt, die Wahlmöglichkeit im Fassungs-wald. Was er aber häufig nicht sieht, ist, dass ich auch eine Riesenauswahl für die richtige Glas-sorte habe, um eine optimale Sehleistung zu erzielen.

So bin ich froh, seit 28 Jahren mit dem erfahrenen Glaslieferanten Rodenstock, mit dem auch schon mein Vorgänger Herr Schnuppe in seinen Anfangsjahren Kontakt hatte, gut zusammenzuarbeiten.

Aufgrund des Firmenjubiläums bietet mir Rodenstock bis Ende August 2018 ein hochwertiges Gleitsichtglas der Mittelklasse mit breitem Nahteil, dünnrandig und extraglatte Oberfläche zum halben Preis an.

Weitere Überraschungen und Sonderangebote ergänzen diese großzügige Glaslieferung. So danke ich meiner Kundschaft für ihre Treue, Freundlichkeit und Geduld – und schauen Sie doch mal wieder vorbei!

Ihr Augenoptiker Frank Müller


RENAULT
 Passion for life

Renault CAPTUR LIMITED



Renault Captur Limited ENERGY TcE 120 ab mtl.	Renault CAPTUR LIMITED mit 0% Finanzierung	inkl. 5 Jahren Garantie*
94,- €		

Fahrzeugpreis**: 20.633,- € inkl. Renault flex PLUS Paket* im Wert von 540,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 6.500,- € Nettodarlehensbetrag 14.623,- €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 94,- € und eine Schlussrate: 10.703,- €), Gesamtleistung 40000 km, eff. Jahreszins 0,99 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,99 %, Gesamtbetrag der Raten 4.418,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 10.918,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 06.06.2018.

• R&GO-Klima-Paket • 16-Zoll-Leichtmetallräder „Celsium“ • Plakette und Türeinstiegsleiste „LIMITED“ • Doppelter Gepäckraumboden • Stoffpolsterung „LIMITED“ in Schwarz und Lenkrad in Leder

Renault Captur ENERGY TcE 120: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,0; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 125 g/km; Energieeffizienzklasse: C. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,5-3,7; CO₂-Emissionen kombiniert: 125-98 g/km (Werte nach Messverfahren VO (EG) 715/2007)

**Abb. zeigt Renault Captur LIMITED mit optionalem Deluxe-Paket und Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.
AUTOHAUS VOGEL GMBH
 Renault Vertragspartner
 Löbauer Str. 37 a, 02747 Strahwalde, Tel. 035873-2725
 www.autohausvogel.com

*2 Jahre Renault Neuwagen-garantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagen-garantie) für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen, nur in Verbindung mit einer flex PLUS Finanzierung.

8. Trödelmarkt

in Berthelsdorf
am 7. Juli 2018

Anmeldung
unter 035873 2464

„BOXENSTOPP“

Ob ein leckeres Eis,
Kaffee und Kuchen
oder ein kühles Bier...
wir haben täglich
von 12.00 - 17.00 Uhr geöffnet.

Branschtermine

Sonntags kommt nur Gutes auf den Tisch
15.07./26.08./16.09./07.10.

Rudis Stammtisch ab 17 Uhr

jeden letzten Freitag im Monat
29.06./27.07./31.08./28.09.



Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus



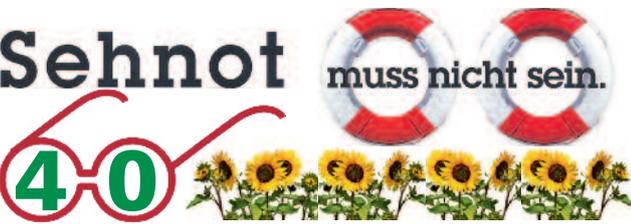
Telefon: 035843 / 25438
Neißtalweg 5 · Hirschfelde
www.engemanns.net



Lust
zum Kellnern?
Wir freuen uns
auf deine
Bewerbung!

Sehnot

muss nicht sein.



40
J A H R E Augenoptik Müller in Herrnhut



TITANflex®

OPTIK Müller

DER FACHMANN FÜR IHRE AUGEN

Kundenparkplatz am Geschäft! Einfahrt Oderwitzer Straße!
02747 Herrnhut • Löbauer Straße 19 • Telefon (035873) 2557

NEUE GESCHÄFTSZEITEN:

Mo. – Fr. 9.00 – 13.00 und 14.00 – 17.30 Uhr – länger nach Vereinbarung

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab). **In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!**
Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Vermiete DG-Wohnung, ca. 48 m², mit Wohn- und Schlafzimer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 225,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat. Telefon 035873 30841, Montag-Samstag ab 18.00 Uhr.

Vermiete in Berthelsdorf 2-Zimmer-Wohnung, 60 m² Wfl., komplett renoviert, 220,- EUR kalt, 110,- EUR NK (warm). Die Wohnung hat ein kleines und ein großes Zimmer sowie eine Küche. Es gibt ein Bad mit Wanne und WC, teilw. gefliest, Fußbodenheizung; weiterhin einen Abstellraum im Keller, einen Autostellplatz direkt vor dem Haus auf dem gepflasterten Hof und einen großen Garten zur Mitbenutzung. Telefon 0160 92271606, Herr Ritter, oder E-Mail an i_ritter@web.de.

2-Raum-Wohnung in Herrnhut, sonnige Randlage, ab 1. September 2018 zu vermieten, 53 m², 240,- EUR + NK, Parkplatz, Garten, Boden, Keller gratis. Telefon 035841 594474.

3-Raum-Wohnung ab dem 1.8.2018 zu vermieten. Weiterhin Autoabstellmöglichkeit, Garten und Keller. Besichtigung nach Abstimmung. Kontakt zur Terminvereinbarung: 0163 5748219 oder 035875 60930.

Schöne 4-Zimmer-Wohnung mit 120 m² ab sofort zu vermieten. Große Wohnküche mit zwei Fenstern, großes Bad mit zwei Waschbecken, WC, Dusche, Wanne – gefliest. Alle Wohn- und Schlafräume mit Teppichboden, Flur mit Laminat, reichl. Nebenglass, zwei Pkw-Standplätze. KiGa, Grundschule, Bäcker, Bank, Friseur im Ort, Busstelle 20 Meter entfernt. Gartenutzung nach Absprache möglich. Mieter erledigen Hausmeisterarbeiten selbst (Kosteneinsparung). Kaltmiete beträgt 400,- EUR. Besichtigungstermin mit unserem Verwalter unter 0152 28526828 oder WhatsApp.

Für eine Person: Wohnung frei bei Bernd Herrmann, Löbauer Straße 31, Herrnhut: ein Wohnzimmer, ein Schlafzimmer, eine Küche, eine Diele und Dusche/WC, 58 m², Miete 340,- EUR mit allen Betriebskosten. Telefon 035873 40245.

2-Zimmer-Wohnung, 67,54 m², Küche, Bad/WC, Flur, Abstellraum, Keller, Gartennutzung und Pkw-Stellplatz möglich, im sanierten Wohnhaus in zentraler Lage von Herrnhut; Warmmiete 480,00 EUR/Monat provisionsfrei direkt vom Eigentümer Kl.-P. Stakelbeck, Mobil: 0177 6309085, zu mieten.

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



Immobilien

Kleinbauernhaus Doppelhaushälfte in Oberruppersdorf zu verkaufen, 110 m² Wohnfläche, Stallungen und Wirtschaftsräume ausbaufähig, Preis nach Vereinbarung. 03586 786633.

FAHRTEN

mit dem **Rennersdorfer**

Gerald Fielehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf

Tagesfahrten

Leipzig Zoo mit Gondwanaland
Sonntag, 15. 7. 2018..... P. p. P. **42,00 €** inkl. Eintritt

Breslau
mit Stadtrundfahrt oder individuell Zoo
Samstag, 21. 7. 2018 P. p. P. **29,00 €**
inkl. Stadtrundfahrt aber zzgl. Eintritt

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung unter
Telefon **035873 2544** oder www.derrennersdorfer.de

035842 26180

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**
taxi.krieg@t-online.de

TAXI

Wir fahren für alle Krankenkassen.
**Zur Dialyse, Arzt,
Krankenhaus oder Kur?**
Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**

SANHE-DIREKT
Fachhandel für Sanitär
und Heizung

hochwertige
Duschabtrennungen
ab **187,50 Euro**
inkl. Werk.

In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.
!!!Lagerverkauf!!!

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · www.heizung-badezimmer.com
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:

(03 58 42) 25 444



„Meisterlicher Holzbau und vieles mehr ...“

Marco Glathe Zimmerei

Herstellung & Sanierung von:

- Dachstühlen, Umgebände & Fachwerkkonstruktionen
- Carports, Fußböden & Verkleidungen

Trockenbau- & Dachdeckerarbeiten

Arno-Förster-Straße 7 • 02782 Seiffhennersdorf
TEL: 03586-367969 • MOBIL: 0179-2800083

www.zimmerei-glathe.de

sanitär
heizung
klima

GmbH
Karl Böhme
 MEISTERBETRIEB DER INNUNG
 eigenes Badstudio

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut
 Telefon (03 58 73) 483-0 · Fax (03 58 73) 483-33
 Internet: www.boehme-herrnhut.de
 E-Mail: info@boehme-herrnhut.de



**Energie sparen,
aber wie?**

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerk auch für Kleinanlagen

WIR BERATEN SIE GERN!

Ihr neues Bad

aus unserem Badstudio mit Wasserspararmaturen und tollen Handbrausen

Öffnungszeiten Badstudio
 Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr
 Samstag 9.00 – 11.30 Uhr
 oder auch nach Vereinbarung



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter **Tag & Nacht 03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
 Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
 Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

VERMIETEN

3-Raum-Wohnung

58 m², mit Balkon, ab Herbst 2018
Goethestraße 27 in Herrnhut
 KM: 270,- EUR, 111 kWh/(m²xa), Gas, Bj. 1980

1-Raum-Wohnung

24 m², ab Sommer 2018
Goethestraße 23 in Herrnhut
 KM: 130,- EUR, 113 kWh/(m²xa), Gas, Bj. 1980

Bei Interesse: Auskunft über Telefon 035873 44032
 oder 0171 6136054, Fax 035873 44060

Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege



- ✓ **Pflege Ihres Grundstückes**
 Wir übernehmen Pflegearbeiten in Ihrem Grundstück
 - Zaunreparatur
 - Baum- und Heckenschnitt
 - Rasenmähen
 - Straßen- u. Gehwegreinigung
 - weitere Pflegeleistungen nach Anforderung
- ✓ **Kleinere Transporte**
 (z. B. Abholung vom Bau- oder Möbelmarkt)

Telefon **035873 40101**
 Funk **0160 1838164**
 Fax **035873 333619**

Wenden Sie sich an:
Frank Schönberg
 Oskar-Lier-Straße 5
02747 Herrnhut

Uwe's Möbel-Service

Uwe Lehmann

Hauptstraße 21
 OT Berthelsdorf
 02747 Herrnhut

Küchenplanung
 nach Ihren individuellen Wünschen

Möbelverkauf
 nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

*Möbelreparaturen
Möbelmontage
Möbelpflege*

Telefon 035873/
36351

Funk 0151/
 52431859

Fax 035873/
 36329

Hausmeisterservice

GLASEREI LANGNER

M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · ☎ 035874 22525
www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
- Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
- Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rollladen-
reparatur • Fensterwartung

Öffnungs-zeiten: Mo und Fr 6.30–11.00 Uhr
Di und Do 13.30–16.30 Uhr

GLAS 
NOTDIENST



Backfrisches aus dem Holzbackofen – leider nicht mehr in Herrnhut.

Liebe Otto-Kunden,

seit Oktober letzten Jahres belieferten wir das Herrnhuter Café Nostalgia. Ab 17.6. sind wir leider mit unseren Produkten nicht mehr im Café vertreten.

Wir möchten uns an dieser Stelle bei Ihnen als Kunden für Ihre Treue bedanken.

Unsere Spezialitäten erhalten Sie weiterhin an den gewohnten Standorten in Oderwitz und Neugersdorf.


OTTO
Feinbäckerei

Die feine Art zu backen.

OTTO Feinbäckerei
02791 Oderwitz
Hauptstraße 106
Telefon 035842 211 0

Filiale EDEKA Göldner
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Fröbelstraße 3
Telefon 03586 350993
www.otto-baecker.de

HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586/38 61 47



HEIZÖL | HOLZPELLETS



JEDE WOCHEN NEUE ANGEBOTE

auf der Dürningerstr. 7 in Herrnhut
Telefon 035873 2466

 Ihr Kaufmann
City-Shop Förster



Landbäckerei Kolbe
Backtradition seit 1885

Waren aus der Region

- von der Rittermühle Rennersdorf
- Gurken und Tomaten aus Tauchritz

Lebensmittel · Getränke · Lieferservice
Reparaturannahme (Elektrogeräte, SAT, TV)


Öffnungszeiten
Montag–Freitag
7.00–18.00 Uhr
Samstag
6.30–11.00 Uhr
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für Heizöl

☎ 03586 702743

☎ 0800 0301674*

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort



zertifiziert nach DIN 7700


Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.